DIALUNA 22 JUNI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

INOVACION

Lo bin cu trayecto di Avond MAVO di 2 aña

ELECCION

Abelardo de la Espriella a keda eligi president nobo di Colombia

ORANJESTAD (AAN): Gustavo Serrano kende ta Consul di Colombia na Aruba, a keda satisfecho cu e

forma cu residentenan a vota na Aruba den di dos ronda. Atrobe e urna electoral tabata na Cas di Cultura, unda hopi hende a acudi sperando cu lo tin un cambio pa e pais.

Y den oranan trempan di anochi, e corant El Tiempo na Bogota a anuncia cu e candidato Abelardo de la Espriella a wordo eligi como president di Colombia, despues di a analisa tur pre-conteo, unda cu e tabatin 49.65% di e votonan. Mas detaye di votamento na Aruba por lesa awe na pagina 6.

Na Aruba, ta hopi residente Colombiano por a vota den henter siman caba, y esaki ta algo cu hopi di nan a haci uzo di e oportunidad aki, pa asina no keda pega den e multitud riba Diadomingo.

Israel Paesch a tira su primo mata como reaccion di defensa propio

Abogado a divulga esaki na Hues

- ***El a tira e primo despues di a ricibi asina hopi maltrato ultimo temponan***

Keeper di Corsou ta fenomeno mundial

KANSAS CITY: Diasabra anochi e wega di Corsou vs. Ecuador den Copa Mundial di FIFA, a keda empata cu 0-0. Cu esaki Corsou a logra obtene su prome punto den e campeonato.

Pero e focus di prensa y fanaticonan rond mundo a dirigi riba e keeper Eloy Room di Corsou. E hecho cu el a actua como un super-heroe y logra di rechaza 15 tiro riba su goal, a pone cu el a empata e record pa Copa Mundial. E keeper di 37 aña a ricibi e trofeo di 'Superior Player of the Match' tambe obsekia pa Michelob Beer.

Rey Willem-Alexander hunto cu Reina Maxima y Prinses Ariane tabata den stadion tambe pa apoya e team di Corsou. Mas detaye di tur esaki awe na Pagina 14 y 15 di DIARIO.

Ministro Gerlien Croes mustrando cu Aruba tambe lo bay uza plataforma KeDo

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Aruba y e veld di enseñanza a tuma un paso importante den digitalisacion di e isla su sistema educativo.

Diabierna a start cu e rondanan di introduccion di e plataforma digital KeDo.

Esaki un plataforma Hulandes (e nomber ta bin di 'KetenDossier'), cu ta un den contexto Hulandes un aplicacion modular di internet pa registra, comparti, y sigui desaroyo (monitor) di e alumnonan dentro di e dominio social.

Ademas di esey, KeDo tambe ta brinda e oportunidad pa sostene e desaroyo social-emocional di nos alumnonan.

E plataforma a wordo desaroya door di Xlab Cloud Services. Aunke e no ta un sistema puro di enseñansa (manera Magister of Somtoday), e ta dirigi su mes riba enseñanza na un forma specifico, unda e mundo di bida di e mucha y scol ta uni.

Na Hulanda, KeDo ta wordo hopi uza door di difereente gemeente, tambe esnan trahando den cuido hubenil y trabao pa hobennan. Ora cu un alumno tin mester di extra sosten, mesora KeDo ta yuda como e contacto entre scol, famia, y profesionalnan di ayudo segun e metodo di "un famia, un plan, un registro".

Ministro Gerlien Croes tabata presente na e introduccion, y a duna palabra di apoyo y sosten tambe na esnan cu a cuminza siña traha cu KeDo.

Abogado mr. Arendsz Marchena a bisa Hues

Israel Paesch a tira mata den defensa propio despues di tanto maltrato di su primo

ORANJESTAD (AAN): Abogado mr. Arendsz-Marchena a reacciona riba e exigencia di Fiscal di 13 aña di prizon pa Israel Paesch, kende 23 Augustus 2025 a tira su primo Rene Paesch mata. E abogado ta haya cu Israel a actua den defensa propio.

Tanto maltrato den pasado: mr. Arendsz-Marchena a bisa Hues cu ta duel Israel Paesch di 40 aña masha hopi cu e morto di Rene y tambe e famia. E abogado ta haya cu Israel no ta culpabel, el a actua den defensa propio y no ta responsabel pa su actonan.

Na opinion di mr. Arendsz Marchena, e caso di 23 Augustus 2025 tabata e culminacion di e terorizacion, causa angustia y menaza di Rene riba Israel. E abogado a mustra cu un testigo a declara cu e conflicto a cuminsa 8 aña pasa. E cos a escala ora Rene a kima e boto di Israel. Otro testigo a bisa cu Israel a wordo maltrata na un restaurant. Tin otro testigo a bisa cu algun luna promer, Israel a wordo maltrata y cu Israel mester a bay hospital pa tratamento. Tin mas testigo cu ta bisa cu Rene tabata bay na cas di Israel y causa problema y menaza.

Acusado severamente maltrata: Asina mes, Abogado defensor a splica y mustra cu e marduga di Diasabra dia 23 Augustus 2025, e defunto Rene a maltrata Israel severo pafor di Lekker Bar & Restaurant na Noord. Tambe cu Israel

tabata teme cu Rene lo bay tir'e mata.

Fiscal a interpreta cos robez: E abogado a bisa Hues cu Fiscal a interpreta e expresion di Rene riba Israel robez. El a mustra cu Fiscal a interpreta e expresion "mata mi no" como "no mata mi". E abogado a bisa Hues cu e expresion di Rene tabata reta Israel pa tir'e.

Israel no tabata por a soporta mas: Abogado a bisa cu Israel a tira Rene door di angustia. Despues Israel a bringa cu Rene te ora Rene no tabata move mas. Na opinion di abogado, esaki tabata producto di e angustia cu Israel tabata aden y no tabata por a soporta mas.

E abogado a bisa cu Rene a bay na cas di Israel pa regla cuenta cu Israel. Na opinion di abogado, Israel tabata panico den situacion pa sobrevivi di Rene, kende a expresa cu lo bay mat'e. E abogado a mustra cu Psicologo y Psychiater a mustra cu Israel tabata menos responsabel pa su actonan. E abogado ta haya cu e hecho cu Rene a bisa Israel cu e lo bay mat'e a haci cu Israel a actua den defensa propio. El a mustra cu pa añanan largo, Rene tabata pasa dilanti cas di Israel y caso panico. Na opinion di abogado, Israel a tira sin sa cuanto tiro el a los. Tur esakinan ta mustra cu Israel tabata den un situacion di bida of morto y den su angustia a tira den defensa propio. Abogado ta haya cu Israel no por a haci nada otro door di e angustia cu e tabata aden causa door di Rene.

El a mustra cu pa 8 aña largo, Rene tabata menaza y teroriza Israel. Abogado a bisa Hues cu tin tres situacion cu ta mustra cu Israel a actua den defensa propio y tabata menos responsabel pa su actonan. Segun abogado, Israel ta para responsabel pa tabatin un arma y no ta responsabel pa e droga cu a haya den e apartamento na su cas. Abogado ta haya cu Hues mester declara demanda di daño no admisibel pasobra no a hustifica e dañonan suficiente.

Hues, despues di a scucha e reaccion di Fiscal y abogado, a bisa cu 10 Juli 2026 e lo bay dicta sentencia.

Awe lo anuncia un trayecto di Avond MAVO di 2 aña

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Ministro di Enseñanza, Gerlien Croes a duna un bon noticia di cual awe Dialuna lo sali mas informacion di esaki.

Ministro a splica cu Aruba ta bay conoce pa prome bes un trayecto di Avond MAVO di 2 aña.

Pues hendenan cu no a caba nan educacion di MAVO, y cu si keto bay tin gana di sigui studia... entrante Aña Sscolar 2026-2027 por haya e oportunidad di yega na bo diploma di MAVO ainda den solamente 2 aña.

Segun Ministro, lo no tin e 'toelatingstoets' tampoco pa por cuminsa.

Mas informacion lo wordo duna desde awe Dialuna door di Stichting Avond Onderwijs. DIARIO ta spera di por haya e informacionnan aki. Pues aki ta papia di Lifelong Learning pa tur hende, y oportunidad pa tur.

Parlamentario John Hart ta solicita reunion urgente pa trata problema di acceso na inscripcion na Censo

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Comision Permanente di Husticia di Parlamento di Aruba, parlamentario John Hart, a anuncia cu e ta solicita un reunion cu caracter prioritario pa trata e preocupante situacion relaciona cu e dificultad cu ciudadanonan ta experimenta pa haya acceso na proceso di inscripcion na Departamento di Censo y Registro Civil.

E anuncio ta sigui e reciente carta di preocupacion publica door di Ombudsman di Aruba, señora Jurima Bryson, den cual e ta alerta riba un problema cu segun su oficina ta limita acceso di ciudadano nan na un servicio gubernamental esencial. Segun Ombudsman, tin indicacion di un desbalansa structural entre e cantidad di peticionnan pa inscripcion y e capacidad disponibel pa procesa nan, loke ta resulta den periodo largo di espera y consecuencianan serio pa ciudadanonan.

Hart a indica cu e tema aki no ta algo nobo pa AVP.

“Como fraccion, nos ta sigui e desaroyo aki caba un tempo. Nos a ricibi diferente señal for di comunidad tocante dificultadnan pa haya cita y pa completa proceso di inscripcion. Awor cu Ombudsman, como institucion independiente, a confirma formalmente cu e situacion ta alarmante y a emiti un carta di preocupacion, mi ta considera cu e momento a yega pa un discusion formal y transparente,” Hart a declara.

Segun e parlamentario, e problema no ta afecta solamente personanan cu recientemente a ricibi permiso di estadia, sino tambe Arubianonan cu ta regresa Aruba despues di un periodo den exterior y cu mester inscribi nan mes atrobe. Sin inscripcion, ciudadanonan por confronta obstaculonan pa haya acceso na AZV, educacion, beneficionan social, trabou, servicio bancario, seguro y vivienda.

P’esey Hart ta solicita cu Director di Departamento di Censo y Registro Civil, señor Jurima Bryson, bin informa e miembronan di Parlamento tocante e estado actual di e situacion, e capacidad operativo di e departamento, e causanan di e atraso y e posible solucionnan cu ta considera.

“Parlamento tin e responsabilidad pa supervisa e funcionamento di nos servicionan publico. Si tin un situacion unda ciudadano nan no por haya acceso oportuno na un servicio tan basico y esencial, nos mester entende exactamente kico ta pasando y con e problema lo wordo atendi,” Hart a expresa.

E parlamentario a enfatisa cu e meta di e reunion no ta busca culpabel, sino haya claridad y identifica solucionnan concreto.

“Nos ta papia di un servicio fundamental. E preocupacion principal mester ta e ciudadano cu ta keda atrapa den un sistema cu no ta responde den un termino razonabel. E informe di Ombudsman ta un señal serio cu no por ignora,” Hart a indica.

Hart a conclui expresando su aprecio pa e trabou independiente cu Ombudsman ta desempeña y a enfatisa cu Parlamento mester tuma seriamente e observacionnan presenta.

“E informe y e carta di preocupacion di Ombudsman brinda un base obhetivo pa nos analiza e situacion. Awor ta momento pa e instancia nan concerni informa Parlamento y pa nos traha hunto na solucionnan cu pone e ciudadano na centro,” Hart a conclui.

Planta di desalinacion na isla di Saba den dificultad

THE BOTTOM: Un situacion critico a presenta su mes siman pasa na isla di Saba, ora cu un interupcion temporal na comienso di siman a pone cu e planta di desalinacion cu tin eynan a stop di funciona.

Pero den fin di siman, produccion di awa a cuminza bek, y tankinan aworaki ta yenando. Ya desde Diasabra a cuminza parti awa bek atrobe.

Gobierno di Saba a splica cu debi na e condicion seco di tempo, demanda pa awa ta aworaki significantemente mas halto cu normal. Pa sigura cu tur habitante tin awa, Gobierno a dicidi cu entrega di awa

aworaki ta wordo limita na solamente 2 truck di awa pa cada cliente. Unavez cu nan logra haci entrega di awa na tur peticion pendiente, e ora nan por cuminza haci entrega adicional na clientenan.

Mientras cu e condicion di secura ta sigui, tanto habitante- y negoshinan ta ser pidi pa nan bay cu cautela cu nan uzo di awa.

MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit’e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

“Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia.”

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Consul di Colombia Gustavo Serrano satisfecho:

Residentenan na Aruba a vota den di dos ronda na un manera ordena, civico y pacifico

ORANJESTAD (AAN) Riba Diadomingo e di dos ronda di votacion pa eligi President y Vice-president nobo di Republica di Colombia, pa e siguiente cuater añanan, a tuma lugar y manera a sosode durante e prome ronda, tabata e caso den e di dos ronda tambe.

E residentenan Colombiano aki na Aruba a haya oportunidad di sigui den e proceso y e votacion a cuminza Dialuna siman pasa te cu Diadomingo ultimo, den Cas di Cultura.

E Consul General di Colombia na Aruba, señor Gustavo Serrano, den entrevista cu DIARIO, a duna di conoce cu den e curso di e siman te cu Diadomingo un average di 2400 persona a acerca na e urnanan electoral, y esaki ta un cantidad importante. Cada dia a acerca un 400 persona, y e proceso a tuma lugar na un forma ordena, civico y pacifico. E proceso a bay na un manera transparente, sin ningun dificultad.

E votacion a cuminza pa 8'or di mainta y a termina pa 4'or di atardi. E afluencia riba Diadomingo tabata hopi mas grandi cu den e dianan prome di Dialuna pa Diasabra.

"Nos ta spera cu den e transcurso di e dia e personanan cu ainda no a vota pa motibo di trabao of otro circunstancia a logra bin eherce nan derecho di voto", Consul Serrano a bisa. Esaki debi cu 4'or net, net, e urnanan a wordo cera. Solamente a vota e personanan cu pa 4'or di atardi a entrega caba nan cedula na e miembronan di Hurado. Esnan cu a yega 4'or y tabata tin rij den e mesanan no por a eherce nan derecho na e voto debi cu pa 4'or exacto mester a cera e urnanan. Consul Serrano a mustra si, hopi satisfecho, con e proceso di votacion pa elegi President y Vice-president nobo di Colombia a tuma lugar aki na Aruba.

Señora a gana mil Florin cu Cachi Cachi

ORANJESTAD (AAN): E campaña di 'Goool cu Cachi Cachi' ta sigui! Cu cada compra di wega di 'Penalty Shoot' di Insta-cash, bo ta ricibi 1 number gratis di Cachi Cachi. Tur anochi tin sorteo, cu un ganador garantiza di 1.000 Florin cash.

Recien un ganadora mas a presenta na oficina di Lotto pa asina reclama su placa di Cachi Cachi. Funcionaria di Lotto a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu el a gana Cachi Cachi. E persona masculino aki a cumpra su wega y ricibi ticket di Cachi Cachi na Rockies Lottery situa na Paradera.

Directora di Santa Rosa, Nathalie Maduro:

Fiesta di Cunucu di Diadomingo ta pa trece nos grandinan y hobennan hunto

ORANJESTAD (AAN) -- Manera ta conoci, Diadomingo 28 di Juni awo, lo tuma lugar e Fiesta di Cunucu 2026, na Santa Rosa, organiza pa Departamento di Adulto Mayor, den colaboracion di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa), entre otro.

Den entrevista cu Nathalie Maduro, director di Santa Rosa, el a comenta na DIARIO, cu aña pasa e tabata hopi leuk, mas di loucal nan a spera.

Nathalie Maduro a señala cu locual ta e realidad ta cu tin un envehecimento masha grandi na Aruba, y tambe den sector primario.

"Hopi di nos grandinan cu ta produci, manera e piscadornan, e cunukeronan, ta birando hendenan di edad halto, aunke cu ainda nan ta balente, ainda nan ta produci hopi, nos ta wak esaki como un manera pa trece e grandinan hunto cu e hobennan, pa nan tambe por tuma over e parti di e ofishinan aki, cu kizas den pasado tabata un parti hopi importante di nos cultura, pero cu tempo cosnan a cambia, nos a moderniza, pero nos tradicionnan ta keda importante, pues mi ta kere cu e evento aki ta ilustra esey. Trece e grandinan hunto cu e hobennan", Nathalie Maduro a relata.

El a agrega cu si e casnan di hende grandi ta interesa di bay e evento cu nan miembronan, of cualkier club social ta desea di trece nan clientenan, nan ta bon bini.

"Nos ta bay tin tentnan special, y si por laga nos sa cu anticipacion y nos por hasta pone un area special pa esnan cu ta bin cu grandinan den rollstoel", Directora di Santa Rosa a bisa.

"Loke tambe ta bunita ta cu nos kier mustra locual nos cumindanan tradicional ta representa, dus, si boso tin bishita cerca boso, trece nan. Pa esnan cu ta bisa cu nan tambe kier participa, cu nan kier bende cuminda, nan ta bon bini.

Exigencia cu nos tin ta cu nos ta pidi tur hende tin nan carchi berde, pero por tuma contacto cu señora Carola Geerman, na Santa Rosa, y e ta registra boso y ta duna boso mas informacion di kico ta e exigencianan pa participa. E participacion ta gratis, e ta mas bien un manera of un momento pa trece nos comunidad hunto, specialmente nos grandinan, y pa duna nan e balor cu nan ta merece", Nathalie Maduro, directora di Santa Rosa a subraya.

El a reitera cu Minister lo reconoce cinco persona cual nombernan lo keda te aki como un sorpresa, pero señora Maduro ta sigur cu ora di tende nan nomber, lo compronde di con nan lo wordo reconoci Diadomingo 28 di Juni venidero durante e Fiesta di Cunucu 2026.

Temblor leve registra Diabierna marduga zuidwest di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna 19 di Juni 2026, cu den oranan di marduga a registra un temblor leve bao fondo di lama den parti Zuidwest di e isla, hopi cerca di Peninsula di Paraguana na Venezuela.

E epicentro a wordo registra pa 3:43 am, na 11.98° Nort y 70.41° West. Esaki ta exactamente 72 km Zuid-Zuidwest for di Wilhelmina Park na Oranjestad (Aruba). E ta igual cu 75 km Zuidwest di Baby Beach na San Nicolas (Aruba). E ta igual cu 34 km Noordwest di Aeropuerto Josefa Camejo na Punto Fijo (Venezuela).

E temblor tabatin un magnitud di 2.4° riba Scala di Richter, y e tabata na un profundidad di 32,3 km bao di subsuelo di lama. No a registra ningun daño di e temblor aki.

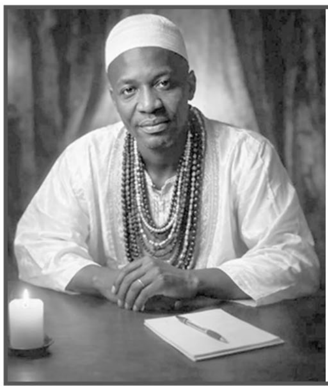
#denCorte

Recien casonan di Divorcio

ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda specificamente Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial. Tuma nota pues cu no ta tur divorcio ta wordo poni den Landscourant.

•• Den decision di 16 September 2024 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Mariza Garcia** y **Santo Altagracia Johnson**, ambos biba na Aruba.

oOoOoOoOo



Curandero Spiritual Africano

Mr RACHIM

Por yuda cu problemanan sentimental y di famia , hechizo di amor , trece bek amor, magia negra, malasuerte , bruheria y exito den negoshi pa mas infromacion https:mediumrachim.com

Trabao 100% GARANTIZA

Tambe via **whatsapp 297-7474049**

Señora Seraida Pemberton-Leonard di Stichting Reclassering:

Encuentro regional na Corsou pa fortalece cooperacion entre profesionalnan cu ta traha cu hoben

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, un grupo di profesional di Aruba a reuni na Corsou cu coleganan di Corsou, Bonaire y Sint Maarten pa comparti experiencia y delibera riba e desafionan cu hobennan di e diferente islanan ta enfrentando. Señora Seraida Pemberton-Leonard di Stichting Reclassering a enfatisa e importancia di e encuentro, cu tin como meta fortalece colaboracion regional y intercambia conocemento tocante metodonan efectivo pa guia y sostene hobennan.

Segun Pemberton-Leonard, durante e diferente sesionnan, cada pais a presenta e proyectonan y iniciativanan cu nan ta implementando pa atende e necesidadnan specifico di nan comunidad. Esaki a crea un espacio pa profesionalnan por siña di otro y evalua con cierto strategianan por wordo adapta nan nan paisnan.

Aruba, por ehempel, ta concentra su esfuersonan riba e problematica di gangnan hubenil y e desaroyo di programanan cu por preveni participacion di hoben den actividadnan criminal. Durante e reunion, profesionalnan a comparti experiencia y resultado di e diferente metodonan cu ta wordo aplica den nan pais.

Sint Maarten, na otro banda, ta enfoca riba violencia entre hoben. Debi na e impacto grandi cu esaki tin riba nan comunidad, nan a desaroya un proyecto integral den cual diferente organizacion y instancianan gubernamental y social ta traha hunto pa atende e problematica for di varios angulo.

Na Corsou, e enfoke principal ta riba e influencia di medianan social y plataforma online. Segun e profesionalnan, hopi conflicto y acto di violencia no ta surgi di un momento pa otro, sino cu nan ta desaroya gradualmente door di mensahenan, canticanan, videonan y otro contenido digital.

Bonaire, di su banda, ta pone enfasis no solamente riba preveni comportacion negativo, sino tambe riba crea oportunidadnan y perspectivanan positivo pa futuro di hobennan, fomentando desaroyo personal, educacion y participacion activo den sociedad.

"Tin diferente manera pa deal cu cada isla ta implementando, y e idea principal ta pa siña di otro y adapta e metodonan cu ya a mustra resultado positivo, sin mester inventa algo otro," Pemberton-Leonard a declara.

El a agrega cu, aunke cada isla ya a cuminsa implementa e proyectonan, tur ta enfrenta retonan similar, manera limitacionnan financiero y falta di personal specialisa. Segun e, pa logra resultado duradero ta esencial pa sigui inverti den programanan cu ta brinda sosten y guia efectivo na e hobennan cu mas mester esaki.

Un mainta preparando pa Barbecue a finaliza den panico na Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Riba Diadomingo, un famia na Santa Cruz tabata prepara pa bay hasa un barbecue riba un grill, poni net na rand di garage na un cas, situa poco pabao di Scol SPO na Santa Cruz. Esaki ta poco panort di MFA Santa Cruz.

Sinembargo algo a bay robez, y vlamnan a bay halto y a cuminza kima e biga y rand di e dak, y mesora a bati alarma. Tanto Polis y Unidadnan di Bombero a sali mesora pa e adres.

Na yegada ta topa cu candela bao un garage banda di pabou di cas. Parce cu e famia tabatin un family day cu barbecue, y aki ta unda cu e candela a cuminza. Tin indicacion cu e grill lo a explota, creando hopi huma y cuminza kima e biga na halto.

Algun persona presente a inhala e huma, y pesey presencia di dos Ambulans tabata necesario na e adres. Algun persona di edad a wordo saca di e cas mesora, pero asina mes lo a inhala huma.

E prome unidad di Ambulans a transporta dos persona adulto mayor pa Servicio di Emergencia na Hospitaal, unda cu lo a haci un check up mas profundo. E di dos Ambulans a atende dos otro persona cu tambe lo a sinti nan mes malo. Bomberonan a paga e candela, y a keda basha awa riba e parti di dak pa asina evita cu candela ta start bek.

Francesca Valentino ta procedente di Italia

Esaki ta e turista di 45 aña cu a muri den candela feroz di Hotel

Como cu ultimo lunanan tin biento fuerte den henter Caribe, incluyendo Republica Dominicana, esey a pone cu e candela a cuminza plama rapidamente, y a destrui gran parti di e resort aki situa na pueblo di Bayahíbe, situa na provincia di La Altagracia situa entre Santo Domingo y Punta Cana. Pa colmo dado momento e unico vehiculo di Bombero di e Bayahíbe a daña cerca di e Lobby, y ta varios boluntario mester a bay pusha e truck pa asina e por a wordo hala mas leu di e structura na candela.

Nuebe persona a resulta herida, di cual seis a ricibi tratamento di Paramediconan eynan pafo di tereno di Hotel mes, mientras cu tres otro a wordo transporta pa Centronan Medico.

Riba potret por mira Francesca hunto cu su casa Dominicano y un di su yiunan.

SANTO DOMINGO: Un total di 1.690 persona a wordo evacua di emergencia na Viva Wyndham Dominicus Beach Hotel na Republica Dominicana, di cual tur camber ta traha cu dak di palapa, y cu a keda casi full destrui den un candela cu a start Diabierna mainta. Lamentablemente un turista femenino a fayece.

E muhe kende a perde su bida den e candela feroz na e resort Dominicano ta un mama Italiano di dos mucha, kende tabata pasando vakantie. Francesca Valentino a bira e unico persona cu a perde su bida den candela cu a destrui Viva Wyndham Dominicus Beach Hotel, y cu a forza 1.690 persona pa evacua e propiedad.

Autoridad a bisa cu Francesca tabata di cumpli 46 aña na luna di Juli, y el a muri debi na inhala huma. E ta casa cu un homber Dominicano y tin dos yiu.

Tin algun persona a declara cu tabatin un team di trahador tabata haciendo trabao di welding den e Lobby principal di e resort, di cual e dak ta traha completamente di palapa ('rama bieu di palma') y aki ta unda e candela a start.

E Bon Noticia

Bo ta papia di Dios, pero bo no ta papia di Maria, Mama di Hesus y Mama di Iglesia

Skirbi pa: Seferino Tromp

Bijbel Genesis 3:14-16, Dios Tata ta bisa na e colebra satanas: "Lo Mi trece enemistad entre abo y e muhe, entre bo descendiente y e descendiente di e muhe. E muhe cu su descendiente lo trapa riba bo cabes y lo bo lastra bao di su pia." E muhe ta Maria, cu a acepta Dios Su plan di salbacion y a acepta di bira e mama di E Salbador. Maria Su descendiente, ta Cristo-Hesus y tur e siguidornan den Cristo-Hesus Su Iglesia. E descendiente di e colebra, ta esnan den secta cu no ta acepta Maria y ta persigui e Iglesia di Su Yiu Hesus. Maria hunto cu e Iglesia di Su Yiu Hesus a trapa riba e cabes di e colebra, pa medio di Su Yiu Hesus y pasobra Maria a acepta pa trece e Mesias na mundo.

Bijbel Revelacion 12:17: "Awor e dragon a rabia contra e muhe y el a bay haci guera na e demas yiunan di e muhe." Akinan e diabel tin rabia riba Maria y e diabel lo persigui e yiunan di Maria, den e Iglesia di Su Yiu Hesus. Bijbel Lukas 1: 41-43, Maria a bishita Su prima Elisabeth y Elisabeth a keda jena cu Spirito Santo y a bisa: "Di unda mi ta merece, cu mama di Mi Señor ta bishita mi?" Maria ta Mama di Dios, pasobra Hesus ta E di dos Persona di E Santisima Trinidad, Maria ta Mama di E Eternal Yiu di Dios y Hesus mes ta Dios.

Bijbel Huan 20:28, akinan Apostel Tomas a bisa Hesus: "Mi Señor y Mi Dios." P'esey Maria ta wordo yama, Mama di Dios. Bijbel Huan 19: 25 - 27, aki Hesus na Crus claba, a mira Su Mama y Su Apostel Huan y E'l a bisa: "Muhe, ata bo yiu eynan y despues E'l a bisa Huan: Ata bo mama eynan." Akinan Hesus ta ofrece y ta duna nos Su Mama, pa nos acepta Maria como nos Mama, pa nos honrel'E, pa nos venerel'E y pa nos stimel'E manera Hesus ta stima Su Mama.

Y e Apostel Huan cu ta representa e Iglesia di Hesus, a acepta Maria como mama. Tur creyente den Cristo-Hesus, ta miembro di un famia spiritual. Nos tur cu ta yiunan di Dios Tata, tin mester di un Mama spiritual (Maria) pa yuda nos spiritualmente, mescos cu Hesus na chikito, tabata wordo guia pa Mama Maria.

E palabra muhe cu Hesus a expresa, no ta un ofensa, pasobra ta Dios Tata mes a expresa esaki pa medio di Hesus, cu ta e muhe den Genesis 3: 14-16, cu lo trapa riba e cabes di e colebra. Y Maria sa cu Su Yiu Hesus, ta Dios.

Bijbel Lukas 1: 30-33, e angel Gabriel ta anuncia na Maria, cu lo E bira Mama di Hesus: "Señor Dios lo dun'E e trono di Su antepasado David y te den eternidad, lo E ta Rey di descendientenan di Yakob y Su Reino lo no tin fin." Hesus ta Rey di Universo den e Aliansa Nobo, cu ta e descendientenan di Israel nobo di Dios Tata, cu ta e Iglesia Universal.

Bijbel Revelacion 12: 1, ta bisa: "Un señal grandi a aparece na Cielo: Un muhe bisti cu solo, cu luna bao di su pianan y riba su cabes un corona di diesdos strea." Maria tin e Corona di diesdos Strea bisti y esaki ta simbolisa e oficio Real den Reino di Cielo. Bijbel Genesis 37: 9-11, aki Jozef ta sonja di mira con solo, luna y streanan ta buig su dilanti y esaki ta simbolisa, reinado of autoridad.

Bijbel 1 Reinan 2: 19-20: Akinan ora cu Batsheba mama di Rey Salomon, a drenta den e cuarto di e Rey, Rey Salomon a laga pone un stoel di trono pa su mama y e mama a sinta na man drechi di su yiu Rey Salomon. Rey Salomon a bisa su mama: Mi mama, pidi mi loke bo kier, lo mi no nenga bo. Maria como Reina y Mama, ta sinta na man drechi di Su Yiu Hesus, Maria ta abogada y intercesora pa tur Su yiunan den Iglesia di Su Yiu Hesus. Hesus como Rey di Universo, lo no nenga Su Mama Maria fabornan.

Conclusion: Na ora di morto, lo bo mira Hesus Rey di Universo sinta riba Su Trono y tambe lo bo mira sinta riba Su Trono na man drechi di Su Yiu Hesus, Mama Maria Reina di Cielo y di tera y bisti cu Solo, cu luna bao di Su pianan y riba Su Cabes un Corona di diesdos Strea. Kico Hesus lo bisa bo: Bo a stima y a acepta Mi Mama?

Lesa Bijbel Huan 19:25-27.

Como 143 cas na Savaneta lo ta Diamars pa 7 ora sin coriente

ORANJESTAD (AAN): E compania NV Elmar ta preparando pa un trabao largo di mantenimento di su grid di coriente, y esaki lo socede Diamars 23 di Juni 2026, y esaki lo afecta pa 7 ora largo como 143 cas na Savaneta.

E trabao di mantenimento ta wordo haci pa asina garantiza cu e network di electricidad lo sufri menos momento di storing. Pa haci e trabao aki, e compania di electricidad ta obliga na desconecta coriente pa

siguridad di nan personal tecnico, y tambe otronan.

Diamars 23 di Juni 2026, for di 8:30 am te cu 3:30 pm lo corta coriente na e casnan Savaneta 152, 152 B, 170, 172, 174, 178 B, 180, 182, 182 A, 184, 184 A, 186, 186 A, 188, 190, 190 A, 192, 192 A, 194, 194 A, 194 B, 196, 196 A, y 198.

Tambe tin Savaneta 200, 202, 204 A, 204 B, 204 C, 204 D, 210, 210 A, 210 B, 210 C, 210 D, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 222 A, 224, 224 A, 226, 226 A, 226 B, 226 D, 226 E, 228, 228 A, 230, 232, 232 A, 234, 236, 236 A, 238, 240, 240 A, 242, 244, 246, 246 A, 248, 250, 250 A, 252 A, 254, 256, 258, 258 A, 258 B, 258 C, 260, 260 A, 262 A, 264, 266, 266 A, 266 C, 266 D, 268, 270, 270 C, 272, 274, 276, 278, 282, y 284.

Demas casnan na Savaneta 338 D, 342, 342 C, 344, 344 A, 346, 348, 350, 350 A, 350 B, 350 C, 352, 354, 356, 356 A, 358, 358 A, 358 B, 358 C, 358 D, 358 E, 358 H, 358 J, 362, 364, 366, 368, 370, 370 B, 370 E, 370 F, 370 G, 370 K, 370 M, 376, 378 B, 380, 382, 384, 384 Q, 386, 386 A, 386 B, 386 C, 386 D, 388, 388 A, 390, 390 A, 402, 402 A, y 532 A.

Vehiculo a dal contra baranca y kenter riba WVB Boulevard

ORANJESTAD (AAN): Yamadanan a cuminza drenta Diasabra anochi, pa indica cu riba WVB Boulevard for di Wayaca bay panort pa Cumana, un vehiculo Ford EcoSport color blanco cu number A-57983 a accidenta, y cu hendenan a mire dal contra un baranca canto di caminda, y despues kenter net pabao di Cmart, pues como 100 meterpazuid di rotonde Cumana.

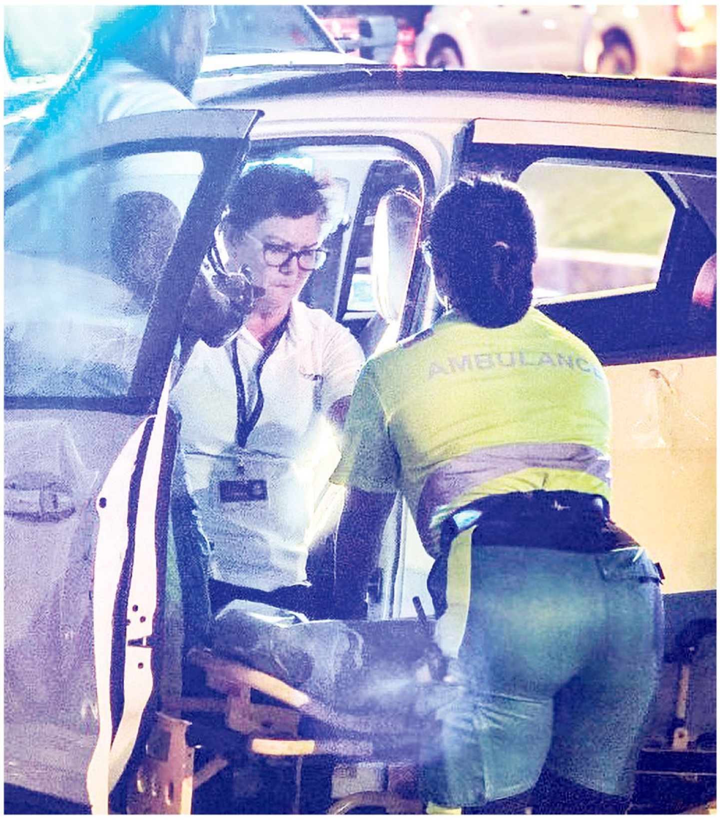
Algun automobilista a stop, y a mira cu e chauffeur femenino ta kehando di dolor den e vehiculo, y pesey nan a dicidi na uni forza, y nan a bolter y pone e vehiculo bek riba su cuatro wielnan. Sinembargo a bin nota cu algo a kibra y tin hopi gasolin bashando riba caminda.

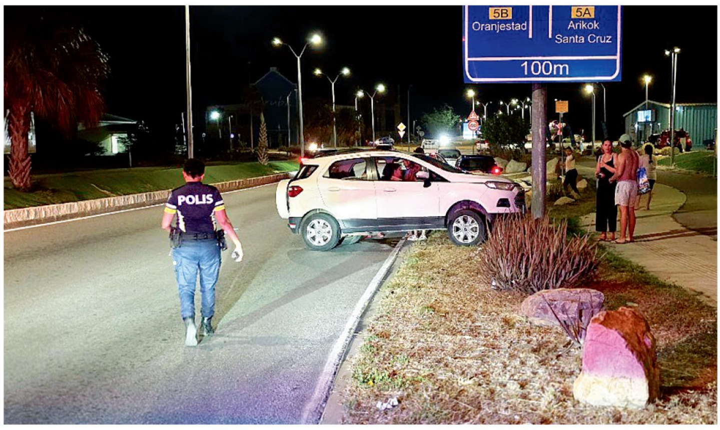
Esey ta motibo ora cu Ambulans y Polis a yega, nan no por a haci nada pa yuda e señora pasobra e peligro di gasolin ta grandi cu por tin un explosion. Mesora a core pidi refuerzo di Cuerpo di Bombero.

Na stuur tabatin un señora kende a caba di traha na Pricesmart y tabata bayendo su cas. E vehiculo pa un of otro motibo a bay na su man drechi y termina riba un baranca canto di caminda.

Ora cu bomberonan a presenta, prome cos cu a haci ta desconecta e bateria, y prepara nan slangnan pa cualkier caso. Asina Paramediconan por a yuda e señora sali y poco-poco a subi e brancard. E señora tabata keha di basta dolor y a wordo hiba rumbo Servicio di Emergencia na Hospital.

E via aki di WVB Boulevard a wordo cera parti zuid altura di Kooyman, pa asina dos unidad di Brandweer por a atende hunto cu demas personalnan di emergencia. Polis di trafico tambe a presenta pa atende e situacion.





Parlamentario Eduard Pieters (PPA):

Anochi di informacion riba HOFA a demostra cu Aruba no kier decision den scuridad of manipula

ORANJESTAD (AAN): Ora un sala ta yen di pregunta, preocupacion y sugerencia, un cos ta cla: pueblo kier informacion y pueblo kier participa. Esaki tabata precisamente e resultado di e anochi di informacion riba HOFA y LWHO, organisa pa Fraccion di PPA. Segun lider di fraccion Eduard Pieters, e meta principal no tabata debate ni politica partidista. E meta tabata simpel: duna informacion y scucha loke comunidad tin pa bisa. Y esey a logra.

Durante dos ora di informacion y intercambio, e comerciantenan y representante di diferente sector a haci pregunta relevante, a comparti preocupacion y a ofrece sugerencia cu awor ta forma parti di e informacion cu e parlamentarionan por uza den nan trabou.

"Nos no a solamente a duna informacion. Nos a haya informacion tambe," Pieters a enfatisa.

Un dialogo cu a produci resultado

Pieters a expresa su gratitud na tur e comerciantenan y esunnan presente, cu a tuma nan tempo, pa participa activamente durante e anochi aki. Segun Pieters, e aporte di e sector comercial ta di balor incalculabel, pasobra ta precisamente e grupo aki diariamente ta sinti e impacto di e decisionnan economico y financiero cu Parlamento tuma.

Tambe e lider di PPA a gradi Drs. Jose Fernandes, kende a asumi e rol di moderador di forma hopi profesional, imparcial y respetuoso, garantisando cu e encuentro a cana den un ambiente di orden y respet mutuo. Un reconocemento special tambe a bay na lider di fraccion di MEP, cu a acepta e invitacion pa participa y comparti informacion cu e publico presente.

Si HOFA pasa, Aruba ainda tin un papel decisivo

Durante e encuentro, un di e preguntanan central tabata: kico ta sosode si HOFA finalmente pasa den Tweede Kamer? Segun Pieters, e punto aki mester ta poni den su contexto corecto. "E momento cu Parlamento Hulandes tuma un decision, e decision ey mester ta basa riba informacion completo y corecto. No riba e percepcionnan ni presion politico."

Pieters a enfatisa, cu ainda si e Consensusrijkswet HOFA pasa na Hulanda, Parlamento di Aruba ainda tin un rol fundamental. Sin aprobacion di e ley local, esta e Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinanciën (LWHO), e elaboracion y ehecucion practico di HOFA no lo sosode.

Informacion no ta daña democracia, sino fortific'e

Pa Fraccion di PPA, e resultado principal di e anochi tabata confirma un principio simpel, pero poderoso: informacion nunca ta un amenaza pa democracia. Un pueblo bon informa ta un pueblo cu por tuma e posicionnan consciente. Y precisamente p'esey, segun Pieters, dialogo, participacion y transparencia mester sigui ocupa un lugar central den e discusion nacional tocante HOFA, autonomia y futuro di Aruba.

Special

Hopi Corsou Dushi Corsou pabien!

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Blue Wave a zoya bula y balia den
Nan wega contra Ecuador
Nan a gana e bataya
Demostra atrobe cu nan por!
Fuerte y cu determinacion
Cu perseverancia y pasion
Nos isla ruman Corsou ta sigui briya y luci!
Super ambiente dushi!
Nervio y tension a demostra su cara de vez en cuando
Fanaticonan apoyando yorando...
Di alegria pa e punto ricibi
Y ta tur a dicidi
Cu keeper Eloy Room ta nan heroe di e wega aki
E tabata master den esaki
Room a wanta 15 atake di gol den forma poderoso!
Pa Corsou, Aruba y Bonaire ki dushi goso!
Futbolistanan profesional di Blue Wave pabien!
Boso ta keto bay aden!
Subiendo e trapi poco poco pero sigur!
Nos ta sigui apoya boso cu nos alegria loco loco cu cara pinta blauw
Pasobra na hulandes: Wij zijn zo trots als een pauw!
Nos ta orguyoso di boso cada un cu e bunita logro
Y nos ta sigui gradici bon Dios pa e sigiente bendicionnan na caminda
Boso nos ta stima!

Ruthy 'Lady Ruth',
20 Juni 2026.

Dialuna 22 Juni. Di diesdos siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: **2 Reynan 17, 5-8.13-15.18;**
Salmo: **60;**
Evangelio: **Mateo 7, 1-5;**

"No husga pa Dios no husga bo." (Mateo 7, 1)

E palabranan: no husga un otro pa Dios Tata no husga abo, ta locual cu Señor Hesus, ta siña nos awe. Ta importante pa nos sa, cu Dios Tata Todopoderoso ta mira tur cos y E sa tur cos. Hopi biaha nos no ta averigua bon prome, pa nos sa kico ta pasando y nos ta husga un otro hende di algo, cu kisas ta sin un crenchi di berdad. Anto si ta resulta cu no ta berdad locual bo a acusa of husga un hende p'e? Kico awo? Pa colmo, pa motibo di orguyo, un hende no ta of sa con pa pidi despensa na esun cu nan a husga inhustamente. Ruman, no lubida cu Dios Tata di su banda lo husga abo na fin di bo bida. Invoca Spirito Santo pa habri bo mente, pa bo por discerni y reflexiona prome cu bo husga un hende. Ta bo prohimo e otro ta. Si un hende tin berdadero amor pa Hesucristo y su Iglesia nunca lo e husga un otro. Mira bo mesun bida prome.

Oracion: Señor Hesus, yuda nos comprende Bo siñansa tocante husgamento. Y duna nos curashi pa no husga otro. Asina nos por biba y proclama Palabra di Dios tur dia di nos bida. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Aruba y Corsou ta celebra un anochi di amistad y cooperacion

ORANJESTAD (AAN): Den un ambiente festivo yen di amistad, cooperacion y orguyo Caribense, Aruba y Corsou a celebra un paso importante den nan relacion historico cu motivo di e reciente firma di un Memorandum of Understanding (MOU) enfoca riba turismo, conectividad, siguridad den turismo y desaroyo sostenibel.

E evento special a reuni representantenan gubernamental, actor principalnan den industria di turismo y invitadonan pa conmemora e relacion cada biaha mas fuerte entre e dos islanan ruman, uni pa historia comparti, cultura y un bision comun pa futuro.

E anochi a cuminsa cu palabranan di bonbini di CEO di Aruba Ports Authority (APA), Marc Figaroa, sigui pa discurso di Presidente di Parlamento, Marlon Sneek, y Lider di Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes, Minister di Turismo, Transporte y Labor, Wendrick Cicilia y Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Roderick Middelhof. Durante nan discurso, nan a destaca e importancia di cooperacion regional, conectividad entre e islanan y e balor di sigui construi riba e relacion special cu Aruba y Corsou a comparti pa generacionnan.

E reciente Memorandum of Understanding entre Aruba y Corsou ta marca un compromiso comparti pa fortalece cooperacion den area manera turismo, conectividad aereo y maritimo, promocion turistico, siguridad den turismo, sostenibilidad, intercambio di conocemento y desaroyo economico.

Un di e momentonan mas memorabel di e anochi tabata e espectacular presentacion di videomapping dedica na Corsou y su participacion den Mundial FIFA. Proyecta riba e tanki di APA, e experiencia visual a ilumina e anochi cu imagennan y simbolonan cu a honra e logro historico di nos isla ruman riba escenario mundial.

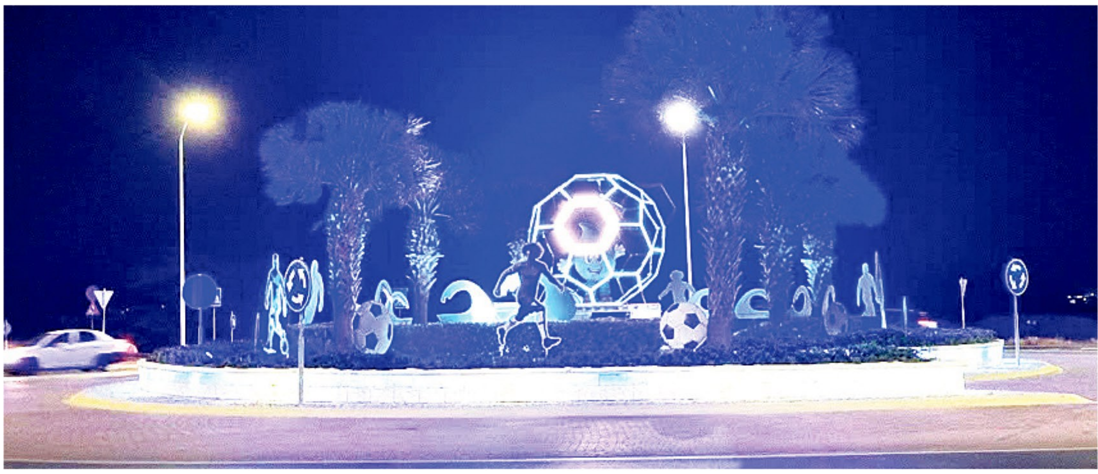
E presentacion no solamente a celebra futbol, pero tambe e orguyo, perseverancia y e union cu Aruba y Corsou ta comparti como dos islanan cu lasonan profundo den Caribe.

Minister Wendrick Cicilia a enfatisa e importancia di sigui traha hunto pa crea oportunidadnan nobo pa ambos isla.

"Aruba y Corsou ta comparti hopi mas cu proximidad geografico. Nos ta comparti historia, cultura, amistad y un compromiso pa sigui move nos pueblonan dilanti. E cooperacion aki ta representa e conviccion cu ora nos traha hunto, nos ta mas fuerte y nos por logra mas pa nos comunidadnan."

E anochi a termina cu un mensahe di union y colaboracion, resaltando cu a pesar di tur dos isla tin nan propio identidad unico, tin hopi oportunidad pa sigui traha hunto pa beneficia nos region y nos pueblonan.

WEB a decora rotonde di Kibaima den colornan di Blue Wave



ORANJESTAD (AAN): Varios automobilista ta comenta con bunita e rotonde di Green Corridor, na altura di Kibaima/Balashi a keda.

E ta trabao fenomenal un biaha mas di Gotito y famia di WEB Aruba NV. Nan a crea e buniteza aki pa asina na un forma special, manda desea comunidad di Corsou y su team Blue Wave hopi exito den Copa Mundial 2026. Sinti e ambiente blauw na rotonde Kibaima e temporada aki. Un palabra di pabien na e dise□ñadornan cu a laga e rotonde keda sublimemente decora. Ultimo dianan DIARIO a ricibi hopi bon comentario encuanto e decoracion.

Douane Hulandes a descubri droga scondi den obra di man

AMSTERDAM: Un hayazgo notabel di Douane Hulandes a demostra un biaha mas con creativo e traficantenan di droga a bira. Loke na prome bista ta parce di ta un inocente obra di man, cu e letternan di "S U" riba dje, despues di un investigacion a bin descubri cu esaki tin un cargamento scondi di droga.

E potret aki suministra door di Douane, ta mustra cu e obra di man aki ta mustra di ta un creacion festivo y of decorativo. E obheto tin colornan caracteristica berde, blanco, cora, y blanco y berde, cu un curason geel den center, cu ta casi similar cu e composicion di bandera di Suriname.

Douane a bisa cu e ta un obra di man specialmente traha cu e meta pa traha espacio pa asina sconde droga aden. Durante un control cu yudansa di scanners, nan a bin detecta cu tin algo abnormal cu e obra di man, y pesey a bay haci mas investigacion riba dje.

E imagennan di scanner a mustra cu tin material di diferente densidad den e obra di man, y esaki hopi biaha ta indica cu tin material scondi den dje. Ora cu a habri esaki, a bin descubri cu tin droga aden.

Ki tipo di droga, y con hopi e peso ta, no a wordo divulga door di Douane. Pero nan a bisa si cu e droga a wordo confisca y mesora a ser destrui. Pero awor ta investigando mas e caso aki

Maikel Gomes di City Inspector

Publico tin di corda cu ta gratis pa uza Zona di Desperdicio na Ecotec

ORANJESTAD (AAN): Bureau City Inspector (BCI), den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan General, ta haci un yamada na tur ciudadano di Aruba pa haci uzo di e Zona di Desperdicio na Ecotec, Barcadera. E facilidad ta disponibel desde 1 di juni 2026, di dialuna te diadomingo, entre 7:00 di mainta te 3:00 di atardi.

Relacionista Publico di BCI, señor Maikel Gomes, a indica cu den e ultimo tempo a keda registra un aumento den kehonan tocante tereno priva, eigendom y tereno di huur cu ta wordo uza ilegalmente pa deposita sushi. Segun e, e practica aki ta prohibi pa ley y ta viola articulo 28 di e Algemene Politieverordening, cu ta stipula cu ningun tereno priva, eigendom, erfpacht of di huur por wordo converti den un luga pa deposita desperdicio.

"Esaki ta un iniciativa di Gobierno for di un di juni caba pa ful Aruba tira nan sushi gratis na e zona aki. Baki di Bario a wordo cambia pa e Zona di Desperdicio. Pero ta riparabel cu pueblo no a tuma esaki completamente na serio mientras e ta gratis", señor Gomes a remarca.

Na e zona oficial di desperdicio por deposita, entre otro, green waste, cardboard, metal, carton, mata, bloki di concreto, tegel, mueblenan y productonan electronico.

Segun Gomes, tin cierto material cu no ta permiti deposita na e Zona di Desperdicio, manera desperdicio domestico y sanitario, materialnan kimico peligroso, desperdicio medico, material toxico of inflamabel y bestianan morto. E ultimo categoria ta cay bou di responsabilidad di Serlimar.

BCI ta enfatisa cu e facilidad ta un servicio gratuito pa yuda mantene Aruba limpi y preveni formacion di dumpnan ilegal cu por causa contaminacion, plaganan y situacionnan insigur den bario.

"Nos ta invita comunidad pa probecha e servicio gratis aki y evita di tira sushi banda di caminda of riba tereno priva. Hunto nos por preveni dumpnan ilegal cu autonan bieu y otro desperdicio," Gomes a conclui.

Aurora "Rory" van Ulft ta forma parti di ekipo nacional di Aruba Amateur Weightlifting Association

ORANJESTAD (AAN): Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) ta orguyoso di anuncia e incorporacion oficial di Aurora "Rory" van Ulft den su equipo nacional. Cu apenas 13 aña, Rory ta trece cu ne un curiculo deportivo extraordinario cu ta pone e entre e hisadonan di peso mas talentoso di su generacion na nivel mundial.

Kende ta Rory?
Rory van Ulft, naci riba 5 di februari 2013, a descubri su amor pa e deporte di weightlifting na edad di 5 aña, despues cu su entrenamento inicial tabata enfoca riba desaroyo di forsa pa gimnasia. Su talento natural a bira evidente hopi lihe, y asina e deporte a converti su mes den un vocacion serio. Actualmente, Rory ta competi na nivel elite tanto den weightlifting y gimnasia nivel 7. Na mes momento, e ta balansa esaki cu su studio na John McCrae Secondary School (den e Programa di Atleta di Alto Rendimento) na Ottawa, Canada.

Dicon Rory kier representa Aruba
Primeramente Rory y su famia ta di descendencia Hulandes y tin paspoort Hulandes. Durante transcurso di ultimo añanan, Rory y su famia a crea lasonan fuerte cu pais Aruba y directiva di AAWA. Nan a apoye desde un comienso; e la entrena na Aruba, participa den un try-out y competi den nos campeonato nacional 2024 y 2025, unda cu e la sa di sobresali. Su deseo grandi ta pa representa Aruba den competencia internacional.

Un historial deportivo impresionante
Den su trayectoria corto, Rory a logra hazañanan cu e deporte di weightlifting no a yega di mira antes:
2x Campeon Nacional Hubenil di Aruba den Weightlifting (2024, 2025) na edad di 11 y 12 aña.
Campeon Nacional Hubenil di USA Weightlifting - e mas hoben den historia (2020, na edad di 7 aña y 302 dia)
Campeon Nacional Hubenil y Junior di Canada (2024 - 2026), representando Team Ontario
E persona mas hoben (hombre of muher) cu a hisa 2x su propio peso corporal den competencia - 66 kg na un peso corporal di 32.8 kg (na edad di 9 aña y 350 dia)
Desde 2020, Rory ta invicto den competencia, dominando clasificacion di Sinclair y Q Points na evento nacional y provincial tanto na USA, Canada y Aruba.

Bista pa futuro
E mira di Rory ta cla: representa Aruba na Campeonato Mundial Hubenil di IWF 2026 na Cali, Colombia, y mas despues, clasifica pa Wega Olimpico di Los Angeles 2028 - e aña cu e lo cumpli 15 aña y lo por clasifica pa competencia internacional senior.

Bou di guia di su entrenador Spencer Moorman, Rory lo bay defende e bandera di Aruba cu e mesun determinacion cu e ta describi su atributo di mas importante: "Mi nunca ta rindi."

Palabranan di bonbini
E Aruba Amateur Weightlifting Association ta duna Rory van Ulft un bonbini caluroso den e famia deportivo Arubano y ta expresa nan confiansa cu e atleta excepcional aki lo trece resultadonan grandi pa nos isla.

August a gana 10 mil Florin cu wega di Instacash

ORANJESTAD (AAN): E weganan di Instacash ta birando popular. Un forma facil y rapido di gana placa, obtenibel na cada rebendedor di Lotto rond di Aruba.

Recien e ciudadano August a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio. E funcionaria di Lotto a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu August a gana 10.000 Florin cu e wega di 'Instant Jackpot 5 Florin' di Instacash.

Mesora e premio a wordo transferi electronicamente pa su cuenta di banco. August a indica cu e ticket ganado a wordo genera y cumpra na Lucky Numbers.

WORLD CUP 2026
CANADA MEXICO USA

Japon a domina y a gana Tunisia facilmente 4-0

MONTERREY: Diasabra marduga hungando na Monterey Mexico e seleccion di Japon a demostra cu di berdad mester tene cuenta cu nan.

Despues di sorprende hopi hende logrando un empate di 2-2 contra Hulanda den nan prome wega di Copa Mundial 2026, Japon no tabata tin mucho problema pa gana nan di dos wega contra Tunisia.

For di trempan e Japonesnan a uza entre otro nan rapides pa domina e wega, cu na final nan a gana 4-0.

E prome gol a wordo anota pa Daichi Kamada den di 4 minuut caba y den di 31 minuut Ayase Ueda a anota e 2-0.

Pa sigura e triunfo Junya Ito a anota e 3-0 den di 69 minuut.

E di 4 gol di Japon a wordo anota pa Ueda den di 83 minuut

Despues di empate historico di Corsow contra Ecuador

Rey Willem-Alexander, Reina Maxima y prinses Ariane a balia cu e seleccion: Room heroe cu 15 tiro para

KANSAS CITY: Rey Willem Alexander y Reina Maxima tabata asina contento cu e empate di e seleccion di Corsow Diasabra contra Ecuador, cu despues di e wega nan a drenta e camerino di Corsow hunto cu prinses Ariane pa felicita e hungadornan.

Den e camerino musica tabata tocando y e hungadornan tabata balia pa celebra nan logro grandi di empata 0-0 contra e fuerte ekipo di Ecuador.

E Rey y Reina tambe tabata tin un sonrisa grandi riba nan cara y a dicidi di balia y celebra hunto cu e hungadornan y esaki a trece ainda mas alegria den e camerino.

Den e wega keeper Eloy Room tabata e heroe grandi pa Corsow cu 15 tiro riba su gol para.

A wordo reporta cu esaki tabata di dos cantidad mas grandi di tiro riba un gol cu a wordo para, den historia di Copa Mundial.

Corsow mes na diferente ocasion tabata cerca di anota un gol.

Importante di e wega ta cu Corsow no a perde.

Awor nan tin cu djis gana Costa di Marfil y spera cu Ecuador lo no gana Alemania, pa asina termina na di dos lugar di nan grupo y clasifica automaticamente pa e fase di eliminacion.

Si Corsow lo a gana e wega contra Ecuador mes, toch nan lo tin cu gana Costa di Marfil pa clasifica pa e rond di ultimo 32

Spaña a pasa sin problema riba Saudi Arabia y Belgica a empata

ATLANTA: Spaña no a cuminsa Copa Mundial 2026 mucho bon cu un empate di 0-0 contra Cabo Verde, pero Diadomingo den nan di dos wega di e Mundial nan a demostra un tiki pakico nan ta wordo considera como un di e faboritonan pa gana e copa.

Contrario cu den e prome wega, e biaha aki strea di FC Barcelona Lamin Yamal si a cuminsa y mesora el a pone esaki conta cu un gol den di 10 minuut.

Na final Spaña a gana Saudi Arabia 4-0.

E 2-0 a wordo anota pa Mikel Oyarzabal den di 21 minuut y apenas 3 minuut despues tabata Oyarzabal mes kende a anota e 3-0.

E di 4 gol di Spaña tabata un auto gol di Hassan Al-Tombakti den di 49 minuut.

Den otro wega Diadomingo Belgica no a yega mas leu cu un empate di 0-0 contra Iran.

Locual sigur a stroba Belgica ta cu den di 68 minuut Nathan Ngoy a ricibi un carchi cora.

Alemania a scapa y Hulanda a gana facil

HOUSTON: Despues cu Alemania a gana Corsow 7-1, hopi hende a verwacht cu Alemania quizas lo anota varios gol contra Costa di Marfil tambe, pero e wega contra e ekipo Africano a resulta di ta hopi mas dificil pa e seleccion Aleman cu locual a wordo verwacht.

Costa di Marfil tabata pone bastante presion riba Alemania usando nan forsa fisico y a anota prome.

Alemania sinembargo a keda kere den nan mes cu ta algo cu historicamente nan ta conoci pa haci y na final nan a gana e wega 2-1.

E gol di Costa di Marfil a wordo anota pa Franck Kessie den di 30 minuut y tabata te den di 68 minuut cu Deniz Undav a anota e gol di empate pa Alemania.

Net ora cu Costa di Marfil a pensa cu nan lo logra un empate, den di 94 minuut Undav a anota un biaha mas pa duna Alemania e triunfo.

Den otro wega Diasabra Hulanda a hunga hopi bon y a gana Suecia 5-1.

Hopi tabata verwacht un wega mnas dificil pa Hulanda mirando con bon Suecia a hunga contra Tunisia, pero e Hulandesnan a domina e wega por completo.

Brian Brobbey tabata e homber grandi pa Hulanda, anotando e dos prome golnan di wega den di 5 y den di 17 minuut.

Cody Gakpo a anota e dos siguiente golnan pa Hulanda, mientras cu e di 5 gol a wordo anota pa Crysencio Summerville.

E unico gol di Suecia a wordo anota pa Anthony Elanga

COPA Mundial AWE

RIBA SCHEDULE

•• DIALUNA 22 JUNI 2026

ORA:	WEGA:	LUGAR:
1:00 pm	Argentina *vs.* Austria	Dallas *(Texas)*
5:00 pm	Francia *vs.* Irak	Philadelphia *(Pennsylvania)*
8:00 pm	Noruega *vs.* Senegal	New York/New Jersey
11:00 pm	Jordania *vs.* Algeria	San Francisco *(California)*

Te hasta ta papiando cu e merece un estatua na Corsou

Keeper Eloy Room di Seleccion di Corsou a bira un fenomeno mundial instantaneo

•El a empata e record di mas bala rechaza durante Copa Mundial
•Tur outlet mundial di noticia a haci raportahe riba dje

KANSAS CITY: Hopi no kier a kere, con e seleccion di Ecuador cu a logra sobrevivi e eliminatorionan pisa di Sur America den Conmebol, unda Ecuador a perde solamente dos wega, y a finaliza na di 3er lugar di eliminatorionan... a keda sin anota un goal den e wega di Diasabra anochi contra seleccion di Corsou. Anto Ecuador ta na un ranking como 50 puesto mas halto cu Corsou.

Tur e burla cu algun fanatico di Sur America tabata haci pensando cu nan lo bay basha Corsou abao den e wega, a stop completamente. Esey ta debi cu nan a bin topa cu un muraya grandi y solido di Blue Wave, y cu un fenomenal keeper cu a defende su goal cu alma y cuerpo.

Ta trata aki di Eloy Room, un keeper di 37 aña cu awor hopi hende riba social media ta considera di a actua comosifuera e tin 8 braza poni na su curpa pa rechaza en total 15 bala durante e 90 minuut di wega. El a yuda pa Curaçao no a haya un goal en contra y a mantene nan nivel, y score a keda 0-0. Asina Keeper Room a empata e record poni door di Tim Howard, kende como keeper di Merca den Copa Mundial na 2014 a rechaza 15 bala den wega contra Belgica.

Na final di wega, den e conferencia di prensa, Eloy Room a hasta haci joke dilanti mic, pa bisa cu Tim Howard kizas tabata "sudando frieu na su cas" ta mirando e wega aki. Eloy a haci joke tambe cu danki na e prestacion aki, e "mester di un estatua na Corsou".

Comentaristanan a bisa cu e cantidad di rechazo di bala, a pone nan casi saca calculator pa conta nan ta cuanto. Segun nan, e reaccion di Eloy Room riba veld tabata di primera clase, pasobra e tabata enfoca pa mantene e wega limpi henter anochi.

Eloy Room a nace na Nijmegen na Hulanda, y a hunga e prome parti di su carera den Eredivisie. El a hunga den 200 wega den e 10 añanan ey den liga Hulandes, incluyendo uno exitoso cu PSV, y gloria di copa cu Vitesse, prome cu el a muda pa Merca na 2019 pa hunga cu Columbus Crew. Despues di a gana e Copa di MLS cu Columbus Crew na 2020, el a regresa pa un rato bek na Europa, pero a regresa Merca pa hunga cu Miami FC. Eloy Room ademas di ta keeper, gusta hunga e deporte nobo yama 'Padel'.

Dilanti e 68.598 fanatico den stadion na Kansas City, el a skirbi su nomber den historia di Copa Mundial cu varios rechazo superior y fenomenal cu henter mundo a mira via TV. "Ainda mi mester procesa mi mes," Eloy a declara na prensa. "E wega ta yen di emocion. Mi sa cu e ta bay bira un wega dificil."

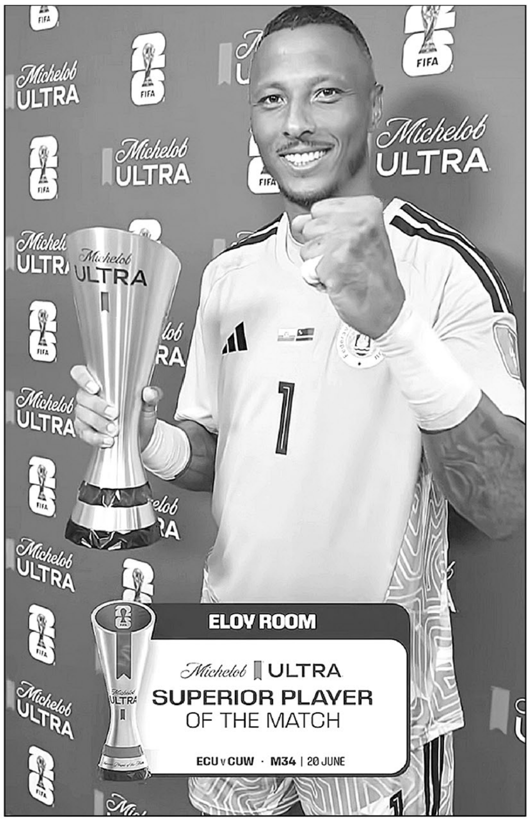
El a bisa: "Cu e prome rechazo, e tono a wordo poni, tambe pa e team. El a dunami confianza y mi a crece, nos tur a crece, esaki tabata un esfuerzo di e team. Nos a bin ta luchando, luchando te na ultimo minuut. Logrando un punta e forma aki pa Corsou ta absolutamente great."

Algun comentarista a hasta haci joke, cu Eloy Room tin di cambia su fam pa 'Wall', pasobra el a crea un berdadero muraya dilanti e goal ey.

Despues di wega, e compania di cerbes Michelob a otorga Eloy Room e premio di 'Superior Player of the Match', y el a ricibi un trofeo pa esaki.

Su berdadero amor: Aunke Eloy Room a horta Diasabra anochi e curason di miles di fanatico di futbol danki na su fenomenal prestacion den e wega cu a keda 0-0 contra Ecuador, toch ta conoci cu hopi prome cu esaki caba, ya Eloy a horta e curason di Zorana Jovanovi?. Esaki ta un conocido dama di Serbia cu ta un influencer riba social media.

Eloy Room a conoce Zorana riba Instagram, unda e ta conoci como 'Zorannah'. E ex-keeper di e.o. Vitesse y PSV, a manda Zorana un mensahe via Instagram. Despues di hopi chat, ambos a sali riba diferente cita, y asina un relacion a start entre nan dos.



Zorana di 36 aña naci na Belgrado, ta un beauty-influencer. E tin 750.000 fanatico riba Instagram cu ta admira su estilo di bida y outfit. Prome cu e wega di Diasabra, Eloy Room mes tabatin menos di 100 mil fanatico so riba Instagram. Pero despues di e wega (te cu Diadomingo merdia), ya Eloy Room su cifra a pasa 1 miyon fanatico, pues a sobrepasa esnan di Zorana.

Eloy Room y Zorana a compromete na 2025, y ya nan a casa desde Februari 2026. Aki por mira Zorana ta sunchi Eloy na rand di tribuna.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 20 Juni 2026
— Diadomingo 21 Juni 2026

DIARIO	Korsou	Lotería Santo Domingo	Cat4Chi		Zodiac	Lucky 3
Diasabra 1348 7974 3216	Diasabra 5962 5312 7160	Diadomingo Anochi 4644 5400 4110	Diasabra Merdia 8876 8325 9252 X2	Diasabra Anochi 8220 4215 6145 FP	Diasabra Merdia 8691 Piscis	Diasabra Merdia 011 X2
Diadomingo 6200 2906 1309	Diadomingo 8446 6478 4931	Super 4	Diasabra 7259 Diadomingo 7382	Diadomingo Merdia 7777 9826 1830 X2	Diasabra Anochi 7123 Scorpio Diadomingo Merdia 0507 Tauro	Diasabra Anochi 483 X2 Diadomingo Merdia 627 X2

Big 4 — Diasabra: Merdia X2 9111, Anochi X2 2343; Diadomingo: Merdia FP 5129

DFF — Diasabra: Merdia 8849, Anochi 5834; Diadomingo: Merdia 7171

Lotto di Dia — Diasabra 11-19-25-26-30; Diadomingo 02-05-16-23-29
Siguiente jackpot: 76.000 Florin

CACHI CACHI

Resultado di Cachi Cachi

Diasabra, 20 Juni 2026 #258	Diadomingo, 21 Juni 2026 #259
297478	196888

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 22 Juni 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

BUSCA PALABRA

E	L	A	A	T	I	E	N	I	L	I	N
T	I	W	I	T	A	S	R	R	A	A	E
T	T	S	D	C	T	O	R	E	I	E	W
D	E	N	L	C	E	N	R	N	D	D	I
A	L	R	A	I	T	N	W	O	A	E	N
R	E	R	Y	T	H	R	A	I	R	A	T
O	V	N	D	P	E	O	Y	X	A	E	E
S	I	N	A	O	R	U	A	E	D	D	R
I	S	O	T	R	N	T	I	N	N	T	N
M	I	O	A	E	E	E	L	O	O	R	E
E	O	C	E	B	T	R	R	C	T	P	T
E	N	E	D	I	R	I	R	R	N	E	M
T	I	M	U	F	N	E	R	E	E	C	F
T	L	O	C	O	T	O	R	P	O	D	E

Television, Ethernet, Fiberoptic, Emisora, Router, Protocol, Onda Radial, Internet, Conexion, Red, Data, Waya

Bisti bo Seatbelt

Venezuela tambe ta confiscando tur motorcycle haya riba caya ta haciendo desordo

CORO: Polisnan na estado Falcon na Venezuela, tin ordo pa confisca tur motorcycle cu nan descubri riba caminda cu ta haci desordo. E cantidad di reclamo di ciudadanonan di e brommernan cu ta crea "contaminacion sonico" a pone cu Comisarionan di Polis ta pone patruyanan riba caya pa gara

motociclistanan cu ta viola ley. Recien na comunidad di Dabajuro, cu ta situa riba caminda di Coro pa Maracaibo, a stop y confisca un motorcycle marca Bera 150 color geel riba cual tabatin 2 persona. Nan a purba huy di patruya di Polis, pero a ser gara. E motorcycle pa colmo no tabatin ningun documento legal.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

	7						1	
3		4				5		2
	6		5		9		8	
2		9		7		6		1
5		1		2		3		7
	1		2		6		5	
6		3				1		4
	5						3	

Difficulty Level ★★ 11/22

Hari Un Tiki

Diadomingo atardi, e tata a draai puntra Juanchito ta kico el a haci cu e zakgeld cu el a ricibi Diasabra den dia.
Juanchito a bisa:
"Mi a dun'e como donacion."
E tata a bis'e, cu esey ta hopi bon, y kier sa na kende.
Juanchito a contesta:
"Mi a haci donacion na e bendedo di ice-cream riba caya".

Solucion Anterior

7	4	9	1	3	2	5	6	8
2	3	8	6	9	5	4	1	7
6	5	1	7	4	8	2	3	9
4	6	7	8	1	9	3	5	2
8	2	3	5	7	6	1	9	4
1	9	5	4	2	3	8	7	6
9	1	4	2	5	7	6	8	3
3	8	2	9	6	1	7	4	5
5	7	6	3	8	4	9	2	1

Difficulty Level ★★★★★ 11/20

LOTTO 5 RESULTADO

Sorteo #2707

— Resultado di Diasabra 20 Juni 2026 —

Free Letter: i

Joker 10

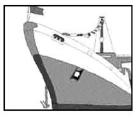
1er Premio: Tin 0 ganador
2do Premio: Tin 0 ganador di Match 4+
3er Premio: Tin 5 ganador di Match 4
4to Premio: Tin 236 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: Diaranson 24 Juni 2026
Premio di jackpot: **Afl. 550.000,--**

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—22 Juni 2026
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—23 Juni 2026
Solo ta sali: 6:16 a.m.
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—24 Juni 2026
Solo ta sali: 6:17 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 23 Juni 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 30 Juni 2026:
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)

DEPORTE INTERNACIONAL

Oscar Garcia ta bandona puesto di coach cerca Ajax despues di apenas 4 luna

AMSTERDAM: Oscar Garcia ta bay bandona Ajax. E coach Spaño cu a wordo apunta door di director tecnico Jordi Cruijff como e coach di e team di promesa y coach interino di Ajax, a yega na un acuerdo cu e club pa terminacion di su contrato cu tabata core te cu zomer di 2027.

Garcia di 53 aña tabata tin apenas 4 luna di servicio cerca Ajax.

E coach cu hopi experiencia a wordo contrata den luna di Februari pa ta na cabes di Jong Ajax.

Un luna despues Cruijff a promove Garcia pa bira coach interino di Ajax.

Cu Garcia Ajax tabata spera di caba den top 3 di Eredivisie.

Esey no a sosode pero Ajax via e playoffs a logra clasifica pa Conference League.

Real Madrid ta nenga di a tuma contacto cu Olise di Bayern Munchen

MADRID: Den un comunicado Diasabra Real Madrid riba nan website a duna di conoce cu nan no a tuma contacto cu Bayern Munchen riba e posibilidad pa tuma over atacante Michael Olise for di nan.

For di algun tempo caba medionan di prensa di Spaña a plama e rumor cu Real lo tabata interesa pa paga e club di Bunsdesliga di Alemania un suma grandi pa firma Olise.

'A consecuencia di publicacionnan den diferente medio riba e interes cu nos club lo tin pa hungador di Bayern Munchen Micvhael Olise, Real Madrid kier aclarea cu no indirectamente no directamente tabata tin contacto cu e futbolista menciona, su representantenan of hende den su circulo', e top club di Madrid a skirbi den e comunicado.

Harper logra su prome cycle y Schwarber a bati 3 homerun den victoria di Phillies riba Mets

PHILADELPHIA: E streanan di Philadelphia Phillies a duna un show historico Diasabra den e wega contra New York Mets.

Primera base Bryce Harper a logra e prome cycle di su exitoso carera di 15 aña, ora cu den di 5 inning el a bati un triple den e triunfo di 15-3.

E ocho biaha All-Star a bira e di 10 hungador den historia di Phillies pa logra un cycle.

Den di tres inning el a bati un hit y un doblete, despues di a bati un homerun den prome inning caba.

Harper a bira tambe apenas di 7 hungador den e era di expansion (1961) cu a colecta un cycle den e prome 5 inningnan di un wega.

Mientrastanto den e mesun wega bateador designa Kyle Schwarber a logra bati 3 homerun, di cual su di tres tabata den di 7 inning.

Tabata di 5 biaha den su carera cu Schwarber a bati 3 homerun den un wega.

El a bati su dos prome homerunnan di wega den di 3 inning.

"Tabata great berdad pa bati 2 homerun den mesun inning".

Ta prome biaha cu mi a logra haci esaki, segun Schwarber

Casemiro ta bay Inter Miami

MIAMI: Proximo temporada Casemiro ta bay hunga pa Inter Miami den MLS na Merca.

E Brasilero di 34 aña a yega na un acuerdo personal cu e club Mericano, segun periodista di transferencia Fabrizio Romano riba X.

E hungador di medio campo di Manchester United, kende den pasado a hunga tambe pa São Paulo, FC Porto y Real Madrid, ta bay bira companero di ekipo di Lionel Messi cerca Inter Miami.

Casemiro ta activo tambe cu e seleccion di Brazil na Copa Mundial 2026.

Diabierna el a cuminsa den e wega cu Brazil a gana 3-0 contra Haiti.

Noticianan for di Hulanda

Door di mal tempo palo di mata a cay riba auto y mata muher di 25 aña

DRENTHE: Den marduga di Diabierna pa Diasabra un muhe di 25 aña a perde su bira despues cu un palo di mata a caya riba su auto mientras cu e tabata core den e pueblo ‘t Haantje den Drenthe.
E auto a wordo placha por completo.
E muher di Joure tabata e unico persona den e vehiculo ora cu e palo a bin abao riba dje.
Varios servicio di emergencia a bay na e sitio pa duna asistencia, pero segun polis e muher tabata morto caba.
Brandweer a haci trabaonan pa kita e palo for di e auto.
Tabata door di biento fuerte cu e palo a cay bin abao.
Un tiki mas leu dos palo di mata a cay riba un tent di fiesta mientras cu tabata tin un bruid ta tumando lugar eynan.

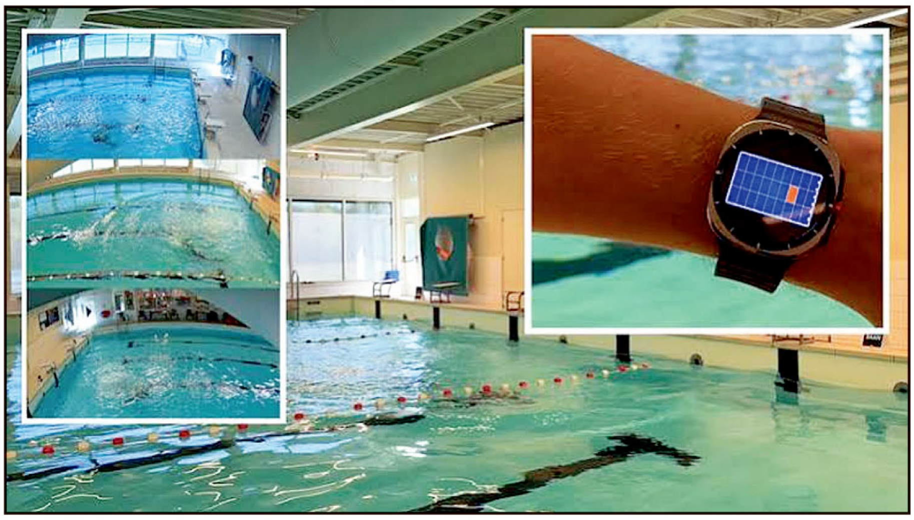
Docternan a pensa cu Tessa di 16 aña tin dos aña so mas di bida

DEN HAAG: Docternan a duna Tessa van Loosen di Sliedrecht un maximo di 2 aña di bida, sinembargo 16 aña despues ainda tur anochi e tin un infuus conecta na su curpa pasobra su curpa no por tuma y procesa alimento.
Mientras cu e hobennan di su edad ta come hunto of ta bay cumpra French fries na cualkier momento, e ta siña biba cu un enfermedad di tripa hopi unico cu ta determina su manera di biba. Na hospital mesora Tessa a haya un infuus, mirando cu su sanger no tabata mustra bon.
Su curpa no tabata retene e partinan esencial di alimento. Tur cos tabata bandona su curpa practicamente mesora.
Despues a wordo constata cu e tin un enfermedad hopi unico di tripa, door di cual e no por come manera tur hende ta haci.
Debi na e malesa Tessa ta hopi limita den kico e por haci, mientras cu su wesonan no ta mucho fuerte tampoco, door di cual el a kibra algun na diferente occasion.
Asina mes su famia ta keda cu e speransa y ta desea cu Tessa por mehora.

Muher a salba muchanan den awa pero e mes a hoga

OCHTEN: Diadomingo atardi un muher di Lunteren di 42 aña a perde su bida despues cu el a bay yuda muchanan cu a haya nan mes den problema mientras cu nan tabata landa den awa banda di rio Waal na Ochten den Gelderland.
E muher a drenta den accion ora cu diferente mucha a haya nan mes den problema den e awa na Waalbandijk.
Despues cu el a salba e muchanan, e muher mes no a wordo mira mas.
Mesora tabata tin un accion grandi di buskeda.
Despues di algun rato a logra saca e muher for di awa pero e intentonan pa reanima e victima tabata envano.
E muher a muri na e sitio.
Segun polis, e muher tabata famia di e muchanan envolvi.

AI mester yuda para hogamento



EINDHOVEN: Con un hende por hoga den un pool yena cu hende, mientras cu e lifeguard ta eynan ta wak tur cos? Casonan di hogamento ta sosode rapidamente y hopi biaha sin cu hende ta ripara.
E compania di Eindhoven Ocuma pesey a desaroya ayudo tecnologico pa life guards y esnan encarga cu wak riba pool. Anualmente na Hulanda 100 pa 140 persona ta hoga.
Mayor parti di e accidentenan ta sosode den awa habri manera rio, lago y canalnan di awa.
Un parti chikito di e incidentenan ta sosode den pool, pero cada caso di hogamento ta uno dimas.
E sistema di alerta desaroya pa Ocuma quizas por brinda un bon solucion.
E ta un sistema cu via 18 camara instala ariba y rond di e pool ta detecta si posiblemente un persona ta den un situacion peligroso y ta duna e lifeguard un señal.

Noticia Internacional

Donald Trump a declara cu Keir Starmer lo renuncia como Prome Minister di Reino Uni

Presidente di Merca Donald Trump a bisa cu Keir Starmer lo renuncia como Prome Minister di Reino Uni, bisando cu e lider Laborista a fracasa den temanan delicado durante su tempo na 10 Downing Street.

Starmer ta actualmente na su residencia na Checkers cu su famia, reflehando riba su potencial retiro segun cu rumornan ta intensifica. Ta spera cu e lo anuncia su decision dialuna, despues di simannan di presion di tanto ministernan como miembronan di su propio partido.

Prensa Britanico no por a confirma e decision final di Starmer. Fuentenan cerca di e prome Minister, cita pa Sky News, a indica cu e no a tuma un decision ainda pero lo comunica su resolucion na Partido Laborista pronto. Secretario di Comercio Peter Kyle a bisa BBC cu Starmer ta tumando tempo pa refleha riba e realidadnan politico, retonan y oportunidadnan cu e ta enfrenta.

Colombia ta vota pa eligi e mandatario cu lo sigui Gustavo Petro

BOGOTA: Centronan di votacion na Colombia a habri diadomingo pa e di dos buelta di e eleccionnan presidencial, den cua e susesor di presidente actual Gustavo Petro lo wordo elegi entre e candidato di extrema derecha Abelardo de la Espriella y e candidato izquierdista, Ivan Cepeda.

E urnanan, cu a cuminsa ricibi voto pa 8:00 a.m. ora local (1:00 p.m. GMT), lo keda habri pa ocho ora, te cu 4:00 p.m. ora local (9:00 p.m. GMT). Unabes cu nan cera, e conteo preliminar lo cuminsa pa determina ken lo ta e proximo presidente di Colombia pa e periodo 2026-2030.

Encuestanan di opinion ta duna De la Espriella, un abogado y fundador di e movemento Defensornan di Patria, e liderazgo. El a ricibi mas tanto voto den e prome buelta y tin e sosten di presidente di Merca Donald Trump. Cepeda, un senador di e partido Pacto Historico, e mesun partido cu Petro, ta dilanti di Cepeda.

Peru: Roberto Sanchez ta anuncia un demanda nobo pa anula votonan for di exterior

LIMA: Roberto Sanchez, e candidato presidencial di Juntos por el Perú, a anuncia cu su ekipo huridico lo presenta un desafio huridico nobo pa anula e votonan di e Peruanonan cu ta biba den exterior. Sanchez a haci e anuncio aki durante un discurso na balcon despues di e manifestacion cu a tuma luga diabierna pasa.

"Nos ekipo huridico lo presenta un apelacion. Y kico e apelacion ta bisa? E regulacionnan ta bisa cu ora e seguridad huridico ta wordo viola, ora e cadena di custodia ta wordo kibra, diplomacia, ora e seguridad y e conviccion cu e voto a wordo respeta ta wordo compromete, e accion apropia ta e anulacion di e eleccionnan," el a bisa.

Roberto Sanchez a anuncia e strategia nobo aki prome cu e Hunta Nacional di Eleccion (JNE) completo a anuncia cu e apelacionnan presenta pa Juntos por el Perú a wordo declara infunda. Esaki ta nifica cu e votonan di e 2.398 centronan di votacion na Lima y Merca lo keda den e conteo general.

Durante su discurso, e candidato pa Hunto pa Peru a minimalisa e voto den exterior mencionando cu, si solamente e votonan dentro di e teritorio nacional a wordo conta, e lo a gana e eleccionnan.

"Den mas di 1.600 distrito, e pueblo a eligi su gobierno. Entre e 197 provincianan, mas di 160 a eligi nan gobierno di pueblo caba. Y entre e regionnan, 16 ya a scoge nan gobierno di pueblo, pintando henter nos patria cu speransa, cu berde, cu e bista speranza di nos medio ambiente," el a bisa.

Menasanan di Mas Protesta

Roberto Sanchez tambe a anuncia cu protestanan nobo, cu el a aventura pa yama "historico," lo tuma luga. El a haci e anuncio aki despues di a cuestiona e restriccionnan impone pa Municipio di Lima riba e marcha planea.

"Ta p'esey nos ta rechasa e persecucion, nos ta rechasa cu e gobierno parlamentario aki di señora K no ta provee e condicionnan necesario pa e pueblo por mobilisa den paz y husticia. Ta p'esey, rumannan, dilanti di e boluntad di nos dushi pueblo cu a brasa e laman di Amazonia, e Peru di tur sanger, nos ta anuncia mas protest den siguiente dianan," el a declara.

Hunto pa Peru ta sufri mas derota

Hunta Nacional di Eleccion (JNE) a declara infunda e apelacionan di Hunto pa Peru cu cual a busca pa anula 1.751 centro di votacion na Lima Metropolitana y 647 centro di votacion na Merca.

E decision di JNE a bin algun ora despues cu e propio abogadonan di e partido a admiti na e magistradonan cu nan tabata falta prueba di e supuesto fraude. Abogado Roy Mendoza a admiti cu e motibo invoca pa pidi anulacion di e centronan electoral di Lima tabata "e fraude cu ta implica iregularidadnan serio", pero ora el a wordo puntra riba e responsabelnan, el a contesta cu tabata un "hipotesis" y cu ta rekeri "mas elemento" pa determina of descarta esaki.

Den e caso di e 647 mesa electoral na Merca, e abogado di Juntos por el Perú a reitera cu fraude tabata e motibo di e peticion pa anulacion y a cuestiona e cambio den guia di votacion pa den exterior, como tambe e ausencia di maletanan diplomatico pa traspaso di material electoral, cu den su opinion lo a kibra e cadena di custodia.

Noticia Internacional

Francia a restringi consumo di alcohol y a cancela eventonan deportivo debi na e ola di calor na Europa

Francia a activa un alerta cora pa calor diadomingo den alrededor di un tercera parti di e pais y a adopta medidanan di emergencia como respuesta na e ola di calor cu ta afectando gran parti di Europa. Autoridadnan a restringi consumo di alcohol den publico, a cancela eventonan deportivo den aire liber, y a reforsa e preparacion pa candela di mondi. E servicio meteorologico Frances ta pronostica temperaturanan te cu 40°C y ta anticipa un dialuna ainda mas calor.

E Toren di Eiffel y otro luganan na Paris a instala stacionnan di neblina pa fria e multitudnan. Autoridadnan nacional y local a anuncia un serie di accion pa reduci e riesgonan, incluyendo e apertura di shelter y e recomendacion di pauze of turnonan flexibel pa trahadornan, cu e obhetivo di evita exposicion na solo durante e oranan mas intenso.

Organisacion Mundial di Salud (WHO) a informa e luna aki cu mas di 200.000 hende na Europa a muri den e ultimo cuater añanan pa causanan relaciona cu calor. Mayoria di e mortonan aki tabata prevenibel.

WHO a recomenda pa paisnan adopta plannan di calor den anticipacion di temperaturanan mas extremo durante zomer.

E celebracionnan anual di Dia di Musica di Francia diadomingo ta bou di control estrecho, ya cu nan ta atrae miles di hende pa conciertonan y den espacio publico. Gobierno a ordena organisadonan pa limita consumo di alcohol pa "preserva servicio di emergencia y permiti personal medico pa enfoca riba cuido di esnan mas vulnerabel."

Autoridadnan a expresa nan preocupacion pa esnan sin cas y adultonan mayor den casnan di cuido of nan mes cas. Na 2003, un ola di calor a causa morto di 15.000 persona di edad na Francia. Gobierno a aumenta monitoreo di suministro di awa pa reactornan nuclear y lo tene scolnan habri, aunke e examennan di atardi por wordo reprograma.

Prome Minister Sebastien Lecornu a presidi un reunion di crisis di gobierno diasabra pa motibo di e calor y a yama otro pa diadomingo. E servicio nacional di tempo a describi e situacion como un ola di calor "amplio, prolonga y intenso". Lecornu a pidi ministernan pa planea pa miho adaptacion di e pais na olanan di calor, incluyendo instalacion di airco "si ta necesario."

Temperaturanan halto tambe ta afectando Italia, caminda tabata spera temperaturanan halto di 36 pa 37°C, strobando bida diario y turismo den varios ciudad. Na Roma, bishitantenan mester a para den rijnan largo y den solo cerca di e Coliseo, mientras cu e calor a haci e bishita na e monumento un reto fisico.

Mientrastanto, na Spaña, e federacion di futbol a cera e zona di fanatico cu pantayanan gigantesco poni den Plaza de Colon di Madrid, pa asina e sostenedornan lo mester wak e partido entre Spaña y Saudi Arabia otro caminda.

Iran y Merca ta reanuda negociacion na Suisa pa termina e guera den Medio Oriente

E vice presidente di Merca, JD Vance, a bisa cu e ta spera di por "bira e pagina" riba e relacionnan cu Iran diadomingo, na comienso di e combersacionnan na Suisa cu e meta pa finalisa un memorandum di entendimento pa termina e guera den Medio Oriente.

E acuerdo cuadro firma pa Tehran y Washington diaranson pasa a establece un periodo renoba di 60 dia pa yega na un areglo. Sinembargo, desde su firma, obstaculonan a bin ta aumenta.

Iran ta exigiendo pa e negociacionnan inclui un cese di fuego na Libano entre Israel y e grupo pro-Irani Hezbollah, y diasabra, como respuesta na e atakenan aereo di Israel, a anuncia e ciere di e Strait of Hormuz, un caminda clave pa comercio mundial di hidrocarburo.

Qatar, fungiendo como mediado banda di Pakistan, a anuncia e comienso di negociacionnan, yama e Cumbre di Lago di Lucerne, cu "e prome reunion di e comision di nivel halto cu participacion di representantenan di Merca, e Republica Islamico di Iran, y e dos estadonan mediado, e Estado di Qatar y e Republica Islamico di Pakistan."

For di e hotel luhoso caminda e reunionnan ta tumando luga, e vice presidente di Merca, JD Vance a yama e cumbre "historico" y a expresa su speransa pa "bira e pagina y transforma nos relacion cu e pueblo Irani."

Por lo menos 30 persona a muri diasabra den parti oost y zuid di Libano. Trankilidad a bolbe na final di dia ora cu e ehercito Israeli a ricibi ordo pa stop di bringa cu Hezbollah.

En todo caso, e vocero di Ministerio Irani di Relacionnan Exterior, Esmail Baqai, a adverti cu no por yega na un acuerdo cu Washington si e hostilidadnan no stop na Libano.

Di su banda, presidente di Merca, Donald Trump, a menaza Iran cu otro atake "hopi forza" si e no "para su aliadonan" na Libano.

Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a reitera diadomingo cu e ehercito di Israel lo keda den sur di Libano "pa e tempo cu ta necesario" y a adverti cu "sea cualkier progreso diplomatico cu por tin, lo mi no permiti Iran adkiri armanan nuclear."

Anteriormente, Minister di Defensa, Israel Katz, a indica cu tropanan por actua "sin ningun restriccion" pa "elimina menasa" den sur di Libano.

E discusionnan lo mester dura "algun dia", segun JD Vance, specificando cu e por keda solamente na Suisa "pa un of dos dia", unda e enviado Steve Witkoff y Jared Cushner, yerno di presidente di Merca Donald Trump, tambe ta presente.

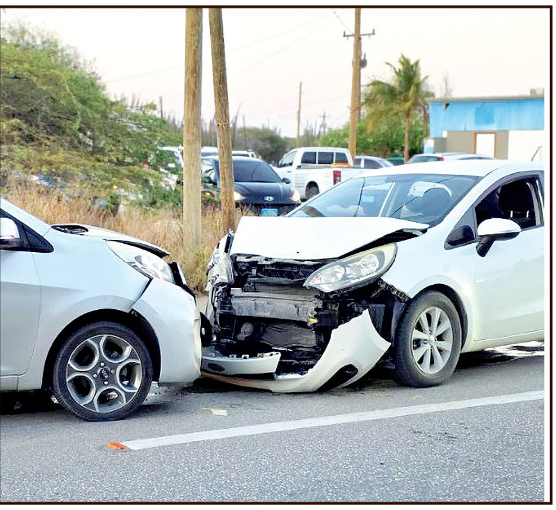
Si lidernan Irani "ta dispuesto pa renuncia na nan rol como factor destabilisante regional, si nan ta dispuesto pa bandona permanentemente cualkier ambicion pa adkiri arma nuclear, Merca ta prepara pa transforma fundamentalmente su relacion" cu Iran, e vice presidente Mericano a bisa diadomingo.

Di su banda, e presidente Irani Masoud Pezeshkian a reitera cu Teheran ta prepara pa duna garantia cu e lo no desaroya armanan nuclear, aunke el a insisti cu e lo no renuncia na su derecho di enrikece uranio.

E meta di e negociacionnan ta pa yega na un acuerdo final pa termina e conflicto den Medio Oriente, provoca pa e atakenan Israeli-Americano riba Iran dia 28 di februari.

Desde e tempo ey, e hostilidadnan a causa miles di morto, principalmente na Iran y Libano, y a sacudi e economia mundial.

Diasabra atardi a registra accident fuerte na Shiribana



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra na bahada di solo, cu un accident basta fuerte a socede riba caminda principal di Paradera pa Tanki Leendert, net den area dilanti Subway.

E accident a socede algo prome cu 7'or di anochi, na e T-weg cu tin na Shiribana pa bay direccion Nuñe. Mesora yamadanan a drenta pa indica cu tin hende herida, y pesey inmediatamente patruya di Polis, como tambe Ambulans y Rapid-Responder a acudi na e lugar.

Testigonan a splica cu un auto sedan Kia Rio hatchback color blanco maneha pa un dama, a subi caminda pa bay direccion pabao y a topa cu un auto compacto Kia Picanto color shinishi cu number A-67805 maneha pa un hoben, ta coriendo na su banda robez. Resultado di esaki ta un dalmento frontal.

Hendenan a bisa cu e Kia Picanto shinishi tabata bayendo direccion Aruba y tabata pasando auto e momento ey, net na e T-weg. E chauffeur hoben a primi brake, y por a mira un lastro largo riba caminda.

Paramediconan a atende tanto e hoben den e Kia Picanto, y e dama den e Kia Rio, y a dicidi pa bay cu e dama so rumbo pa Servicio di Emergencia na Dr. Horacio Oduber Hospital pa mas saminamento.

WOMEN'S CLUB OF ARUBA · SINCE 1934

WOMEN'S CLUB OF ARUBA

With deep sorrow in our hearts
we announce the passing away of

Gerarda Palmira Ponson-Henriquez

In life
LIFE Member of
The Women's Club of Aruba

MAY SHE REST IN PEACE

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Nos ta anuncia fayecimento di:

Gregoria Magdalena Koolman-Kelly

Mihor conoci como:" Tanta Len" of "Mama Lena"
***21-10-1937 †17-06-2026**

Na nomber di su:
Esposo: † Agripino (Chompin) Koolman
Juinan:
Rudy & Amelia Koolman-Avalos
Vda. Francisca (Chica) Afework
Egidio & Yaneth Koolman-Brand
†Louisito(Wiwi) & Adriana Koolman-Arenas
†Maria & Cesar Luidens-Koolman
Michael Koolman
Ronny & Elly Koolman-Salcedo
Ruman nan:
† Petra Ruiz-Kelly
Hose Kelly
Compañero di 35 anja Esy Vries
Nieto nan:
Rudolf & Marylaine Koolman-Lopez, Luis & Rachel Koolman-Weller, Raymond & Stephany Koolman-Croes, Austin Afework, Akhnaton & Tara Afework-O'Mahony, Abraham & Gwendolyn Afework-Magalona, Alejandro Martinez, Angel Centeno, Eugene & Sharifa Luidens-Kabir, Andreina Koolman, Felipe Bustamante, Dwight Koolman, Germain & Philippe Koolman-Peterson, Genevieve Koolman, Shawn Ray Koolman, Rouel Koolman, Edson Tromp Jr., Edmely Tromp
Bis Nieto nan:
Collin Koolman, Enzo Koolman, Cirius Koolman, Harlow Koolman, London Koolman, Benji Koolman, Matthew Koolman, Makonnen Afework, Tamikya Charles, Jahmir Geerman, Jazmin, Magalona, Matias Martinez, Isabella Koolman, Eloise Tromp.
Iha: Tommy Wolff
Subrina(o) nan:
Rita Vrolijk Ruiz & famia
Lourdes Ruiz y famia
Maria Balk Ruiz y famia
Carmen Ras Ruiz y famia
Reina Schuit y famia
Lilian Ruiz y famia
Jacqueline Kelly y famia
Eldwin Kelly y famia
Haime Kelly y famia
Manera ruman
Hyacintha Engelhart y famia
Remigio Figaroa y famia
Pedro Figaroa y famia
Hose(Gos) Figaroa y famia
Amiganan di Grupo Uni (Centro di Bario Noord) amiga Maria Vries, Deta Christiaans,
Demas Famia; Kelly, Koolman, Wolff, Figaroa, Croeze, Ruiz, Rosel, Jelten, Fortuin, Chong, Afework, Luidens,Farro, Giel, Diaz, Arenas, Avalos, Brand, Arenas, Tromp, Vrolijk, Ras, Schuit, Balk, Engelhart, Christiaans, Weller, Croes, Lopez, Salcedo, Centeno, Martinez, Magalona, O'Matuna, Charles, Geerman.

Nos ta invita tur famia, bisiña nan y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar na Diamars 23 di juni 2026 di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home

Alabes nos ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranson 24 di juni 2026 di 2or di atardi pa 4or di atardi na Misa Santa Ana, Noord y despues lo sali bai pa santana catolico na Noord.

Nos disulpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Muhe Venezolano hinca mata na Trinidad & Tobago

PORT OF SPAIN: Un muhe di nacionalidad Venezolano, identifica como Mariannys Jímenez di 28 aña, a wordo hinca mortalmente riba caminda publico den pueblo di Montrose, na municipio Chaguanas situa na parti west-central di Trinidad & Tobago.

Polis a bisa cu Mariannys y un colega di trabao, kendenan ta traha na un Bar & Restaurant Chines na Montrose Main Road na Chaguanas, tabata canando riba caya ora cu banda di 9:00 am, un homber a cana yega cerca di nan.

E homber a saca un cuchiu y a cuminza hinca Mariannys cu ne. E victima a trata na huy, pero el a sali cay riba acera debi na gravedad di heridanan cu el a ricibi den su barica. Despues di a comete e atake, e agresor a huy di e lugar.

Esnan den e area a core bin yuda e dama, y a logra hibe Centro Medico di Chaguanas.

Pero el a yega eynan sin señal vital, pues a fayece. Polis a haya sa cu Mariannys a pasa henter anochi y marduga na cas di su amiga di trabao.

Tur cos ta mustra cu ta e ex-pareha di Mariannys lo a comete e crimen, y pesey awor Polis ta investigando y tin extra alerta na costanan di Trinidad, como cu tin e riesgo cu e homber lo por huy via cualkier boto clandestino rumbo pa Venezuela.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin sostene y dispidi di nos mama, oma y suegra stima:

Carmita Casimira Rasmijn

Cariñosamente yama "Carmencita"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp y email.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz
Diadomingo 21 di juni 2026 pa 6or atardi
Diaranson 24 di juni 2026 pa 7or di anochi
Diabierna 26 di juni 2026 pa 7or di anochi

Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas pa 8or di anochi: Pos Chiquito # 101 D

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carole Joan Tromp
(12 oktober 1950 - 16 juni 2026)
mihor conoci como Chíchí
y pa su nietonan Oma of Oma Calin

Na nomber di su:
Mayornan:
Tata: †Seferino (Carlito) Tromp
Mama: †Florentina Benilda (Flora) Benavides Gonzalez
Yiunan: Eduard Salomon Vos y Jo-Anne Thiel
Caroline Jo-anne Tromp y Ikel Lopez
Nietonan: Isabella Malia Vos
Edelynne Annabella Marie Vos
Kylian Izac Araque Tromp
Rumannan: †Alfredo Tromp
†Joaquin (Rey) Tromp y famia
†Carlos (Carlito Chikito) Tromp y famia
†Mirlanda Tromp y famia
vda Itala Danjo-Tromp y famia
Melvin (Baron) Tromp y famia
Carlos (Tutu) Tromp y famia (Hulanda)
Milton Tromp y yiunan (Hulanda)
Ted Tromp y yiu (Hulanda)
†Norman (Manchi) Tromp
Vincent (Vince) Tromp y yiu (Hulanda)
Alexandra Tromp y famia (Hulanda)
Jennifer (Jenny) Tromp y famia
Tanta: Tirza Mejia y famia (Colombia)
Famia aprecia: vda Lina Martis-Tromp y famia
Comader: vda Aida Vrolijk-Tromp y famia
Prima stima: Nancy Castillo
Iha: Aireen Tromp y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demas famianan: Tromp, Gonzalez, Benavides, Vos, Barrera, Thiel, Mejia, Magdaniel, Odor, Sandoval, Castillo, Quandt, Krozendijk, Danjo, Ras, Zapata, como tambe demas famianan na Colombia, Venezuela, Hulanda y Merca, amistades y bisiñanan.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Su ex coleganan di De Witt Stores (Sheraton Hotel y Aruba Caribbean Hotel), Dienst Technische Inspectie y Cuerpo Especial Arubano.

Su mascota stima: Darly (Perla/Perlita)

Ta invita pa compaña nos na e acto di despedida, cu lo tuma lugar dialuna 22 juni 2026 for di 2or pm te cu 4or pm na Aurora Funeral Home & Crematory. Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

BO TA BENDE CAS OF TERENO?
E oportunidad aki bo no por perde.
CONSEHO GRATIS.
Yama pa un cita 297-730-0077.

ASC
ARUBAN SEWER CLEANING AND MORE
Tel: 7463132

EXPRO REALTY
Ta bende un cas na Weg Fontein / San Nicolas di 2 camber y 2 baño, construi 210 m², tereno erfpacht di 725 m² y pa Afl.475.000,00. Yama na 593-6318 pa informacion.

TA FURA
Stoel di cas, auto boto y oficina.
Tel: 561-2941

SUSHI DEN CURA?
Nos ta lante lage limpi limpi mane un soño.
Yama pa un calculashon na 592-5766 of 561-4297
Arubiano Trahado.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

DIRECTV
Mundial futbol a yega!
Yama awo pa esun di bo. Bon prijs, bon servicio.
Cell: 733-5762

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.

jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 580-3259 • 563-4154 • 563-9130

Dos ceremonia di naturalisacion teni recien den Conference Center

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga dos ceremonia di naturalisacion den Renaissance Conference Center na Playa. Uno a tuma lugar mainta, y e otro a socede den oranan di atardi.

Durante e ceremonia di mainta, e naturalisadonan a huramenta of haci promesa den presencia di Gobernador Interino di Aruba, Agustin Vrolijk.

Durante e ceremonia di atardi, esaki a sosode den presencia di Gobernador Alfonso Boekhoudt. Cu esaki nan ta hura of declara y priminti di ta respeta tur libertad, derecho y obligacion cu ta pertenece na e nacionalidad Hulandes.

Participacion na e ceremonia di naturalisacion ta e ultimo parti obligatorio di un proceso largo cu ta conduci na obtene e nacionalidad Hulandes. E procedura pa haya nacionalidad Hulandes via opcion of naturalisacion ta inclui den 'Rijkswet op het Nederlanderschap'.

E potretnan aki ta pa cortesia di Kabinet Gouverneur van Aruba.

Caso espantoso na Suriname

Boa a baha for di dak pa lora riba TV ora hendenan ta mira Copa Mundial

PARAMARIBO: Un reptil kizas ainda 'baby', esta un Boa siman pasa a trece panico cerca un famia bibando na Panama. Esaki a socede ora cu famianan tabata mirando e wega di Ghana vs. Panama den oranan di anochi.

Durante e wega aki unda cu e oncena di Ghana a bira ganador cu score di 1-0, diripiente e Boa a cuminza baha for di dak, lastra y baha banda di e muraya y drenta e cas, y a bin finaliza riba e TV Flatpanel Display cu e famia tabatin cendi ta mira e wega. E sala aki no tin blafon.

Famia henter a spanta, pasobra nan tabata concentra ta mirando e wega. Tur hende a lanta y aleha for di e sala di mira TV, y bay para den otro camber y algun a bay para pafo, ta keda wak e wega via bentana.

Mesora un habitante a gara su celular y a yama e servicio di 'Snake Patrol Suriname'. E personal aki a core yega y a logra di captura e "bishitante caweta" aki sin incidente, y a bay cu e reptil y a lag'e liber den un area mas adecuado den naturalesa.

Segun e organizacion, e reptilnan aki ultimo tempo ta aparece na lugarnan mas inespera, y ta importante pa hendenan mes no yega cerca di nan. Pues keda semper leu di nan, y busca profesionalnan pa asina captura nan. Corda cu un Boa tin hopi bacteria mes a lo largo di su cuero, y ta peligroso pa e ser humano.

Minister Wyatt-Ras ta invita comunidad pa disfruta di Fiesta di Cunucu

ORANJESTAD (AAN) Minister Mervin Wyatt-Ras, titular di Salud y Asunto Social, tambe a elabora tocante e evento Fiesta di Cunucu, cu lo tuma lugar Diadomingo venidero y cu ta dirigi na nos adultonan mayor.

E mandatario ta haya hopi importante pa nos adultonan mayor intercambia cu pueblo, unda nan por comparti e experiencia cu nan tin cu comunidad, hunto, den un ambiente ameno.

E ta corda cu nan a firma tempo pasa un MOU, unda a bin cooperacion entre e ministerionan, e departamento di Adulto Mayor, y tambe e sector primario y Santa Rosa, p'asina nan por stimula intercambionan y participacion di e adulto mayor den comunidad, y e traspasonan cu tin di e experiencianan cu tin, di adulto mayor pa nos futuro generacion, segun e dignatario a señala.

"Y den un lugar asina bunita den naturaleza, meymey di tur e animalnan cu tin na Santa Rosa, un espacio hopi bunita, mi ta kere cu e conexion entre naturaleza, locual ta di tera cu nos mester proteha, salvaguardia y transmiti tambe amor pa tera, no solamente door di nos grandinan pero tambe pa nos futuro generacion, door di eventonan asina, como tal, nos por logra esaki", Minister Wyatt-Ras a relata.

El a agrega cu di su ministerio tin tur cooperacion pa esaki, y cu pueblo merece cu nan ta pone atencion na nos adultonan mayor.

"Nos tambe, como Ministerio, ta enfoca hopi riba e participacion di adulto mayor den comunidad y e compartimento di adulto mayor cu pueblo, y tambe e convivencia cu nos mester tin cu comunidad, e amor pa otro, e intercambio cu nos mester tin den comunidad cu otro, y mi ta kere cu den un actividad asina, na Santa Rosa cu tur hende conoce ya cu nan tin nan mercado unda hende por cana rond y cumpra productonan local, nan por comparti cu otro y asina tambe den un ambiente ameno. Hasta musica y baile mi a comprende, pues tin hopi actividad y un programa hopi bunita, y pueblo tambe por bin goza cu nos adultonan mayor den e fiesta aki. Mi ta invita un y tur pa Diadomingo 28 di Juni bin pasa akinan", Minister Wyatt-Ras a señala.